

ISLANDA

Ispirazione totale



ITALIANO



visiticeland.com



© Icelandic Tourist Board – Ente Turistico Islandese

Prodotto per l'Ente per il Turismo Islandese da Prentsið 2010

Disegno, impostazione e immagine digitale/separazione colori: Prentsið Ltd.

Testo: Saltmarsh Partnership Ltd. & Karólína Geirsdóttir

Traduzione: Paolo Turchi

Stampato: Ísafoldarprentsmiðja, Iceland su Sappi's Royal Roto silk 90 g/m² & Magno Satin 150 g/m²

Tiratura: 300.000 copie – distribuito anche online

Foto di copertina: Ari Magg

Altre fotografie di: Ragnar Th. Sigurðsson, Arctic Images www.arctic-images.com; Rúnar Óli Karlsson e Ufficio Turistico di Akureyri



L'ispirazione viene dall'Islanda

Che siate in viaggio per il relax o per stimolare la mente, il corpo o le papille gustative, arrivando in Islanda troverete subito un'avventura.

L'Islanda intrattiene giorno e notte, tutto l'anno. È una miscela straordinaria di meraviglie paesaggistiche e fenomeni eccentrici creati da una cultura unica e altamente creativa, dalla personalità del suo popolo e dal virtuosismo di Madre Natura.

Scegli l'area della capitale e i villaggi limitrofi per sistemazioni eleganti, ristoranti prelibati, una vita notturna vibrante ed eccezionali musei e gallerie. Le differenti regioni offrono emozioni, azione e ulteriori scoperte culinarie e culturali.

Ogni stagione porta una nuova dimensione. La primavera risveglia la freschezza innata del paese, mentre in estate l'Islanda diventa la terra del sole di mezzanotte, dove la brillantezza del giorno appena declina.

I cieli d'autunno creano nuove colorazioni, attraendo fotografi provenienti da tutto il mondo per registrare gli spettacoli annuali dei raduni di cavalli e pecore, immersi nei prati di bosco ed erbe aromatiche. In inverno, provate lo sci di fondo o l'esperienza del fenomeno dell'aurora boreale.

Venite a trovarci e potrete sperimentare scelte senza pari e il calore di un popolo che ama condividere la loro terra con esploratori come voi.

Tavola dei contenuti

L'Islanda da scoprire	2	L'Est e il Sud-Est dell'Islanda	14	Ringiovanimento	21
Reykjavik e l'area della capitale ...	4	Lontani dal mondo e il più grande		Festività in ambienti selezionati ...	22
Il Sud-Ovest e il Sud	6	parco nazionale d'Europa	16	Informazioni pratiche.....	23
Islanda dell'Ovest	8	Shopping in Islanda	18	Cartina dell'Islanda.....	32
I Fiordi dell'Ovest	10	La vita culturale	18		
Il Nord dell'Islanda	12	Islanda Gourmet	20		



Scoprite l'Islanda

Due problemi affliggono l'inizio della vostra vacanza in Islanda: da dove cominciare e cosa lasciare fuori dal programma!

Il dilemma secondo noi, almeno, è facilmente risolvibile – tornare per un'altra visita, per visitare quello che non avevate avuto il tempo di vedere in precedenza!

Se siete appassionati di avventura estrema o vi piace immergervi nella cultura, la gente e i gusti di un paese, l'Islanda è il vostro tipo di esperienza.

Il paesaggio è una delle prime scoperte

che farete. Geologicamente parlando, l'Islanda è una terra attiva molto più giovane rispetto alla maggior parte dei paesi e la sua natura vulcanica la mantiene in continua e quotidiana evoluzione. Vedrete formazioni di lava sorprendente, crateri, vulcani, montagne a tavola e masse sparse di pomice in ciascuna delle vostre escursioni.

Nella capitale islandese prevale lo stile contemporaneo e chic, con ristoranti inventivi e una vivace vita notturna con birrerie aperte tutta la notte e un fitto programma.

Ma anche in pieno centro non si è mai lontani dalla natura. L'energia termica sotto i vostri piedi è sfruttata in piscine e centri termali – una visita a uno di essi vi restituirà rilassati e rinvigoriti. Al di fuori della città, ci sono innumerevoli modi per rilassarsi nel sapore pieno dell'Islanda, come in un parco giochi.

Uscire dai sentieri battuti e scoprire l'Islanda a piedi è senza dubbio il modo migliore per apprezzare il nostro paesaggio magnifico. Partite per gli altipiani in luglio



Sapevate ...

...che la lingua islandese è ancora molto simile a quella dei primi coloni che nel nono secolo parlavano l'antico norreno? Il linguaggio si è modificato relativamente poco nel corso dei secoli, con una grammatica assai complicata paragonata a quella di altre lingue moderne. Ha ancora quattro casi, declinazioni deboli e forti e la voce media del verbo, per menzionare solo pochi esempi.



e agosto per indimenticabili esperienze escursionistiche; altrove, itinerari fantastici in tutto il paese si possono godere tutta l'estate.

Provate le gite a cavallo con i trekking sui nativi destrieri islandesi – unici al mondo con un passo in più, il tólt. Brevi escursioni in offerta per l'intero anno. D'estate si può attraversare la campagna su percorsi fino a 15 giorni.

Pesca, cani da slitta, speleologia, immersioni, scalate su pareti di ghiaccio, escursioni in motoslitta, rafting, kayak: sono solo alcune delle infinite e stupefacenti attività aperte a tutti qui in Islanda. Il golf è anche molto popolare, con più di 60 campi in tutto il paese.

E, naturalmente, nessuna visita in Islanda sarebbe completa senza un incontro ravvicinato con i suoi abitanti "naturali". Le crociere di whale-watching operano tra aprile e metà ottobre, con circa 50 specie di cetacei presenti nelle acque islandesi. È anche probabile individuare il pulcinella di mare, insieme a innumerevoli altre specie di uccelli che visitano la coste, attirando gli ornitologi di tutto il mondo.

...che il primo colonizzatore in assoluto, Ingólfur Arnarson, aveva gettato in mare le colonne del suo seggio d'onore non appena ebbe avvistato l'Islanda, per vedere dove sarebbero approdate? Rinvenutele, lí fondó la sua fattoria, dove oggi si trova la città di Reykjavík. Indipendentemente dalla veridicità di tale saga, la posizione della capitale islandese è la migliore possibile del paese. Sotto terra c'è abbondanza di acqua geotermale, c'è un grande porto naturale ed il clima è il più mite dell'intera isola.

Per ulteriori informazioni

www.visiticeland.com

www.visitreykjavik.is

Il periodico Grapevine contiene una lista regolare di tutti i concerti:
www.grapevine.is

Notizie dall'Islanda, cultura islandese e viaggi www.icenews.is

Attività locali ed avvenimenti: consultare i siti elencati alle pagine 5-16





Energia creativa

Reykjavík e l'area della capitale

Circondata da montagne e mare, Reykjavík è la capitale piú a nord del mondo e il luogo dove batte il cuore culturale dell'Islanda. Variopinte casette del passato siedono fianco a fianco con l'architettura contemporanea e l'enigmatica arte di strada. Con meravigliose attrazioni naturali, grandi spazi aperti e una vivace scena artistica, la capitale è l'ideale per un fine settimana di relax o di una breve pausa dedicata all'azione.

DA NON PERDERE ...

I luoghi classici

Per sorprendenti viste panoramiche, fate visita in cima alla Hallgrímskirkja, la piú grande chiesa d'Islanda, o al futuristico edificio a forma di cupola della Perlan. A piedi o in bicicletta sul lungomare, scoprirete la scultura del Nuovo Viaggiatore o l'avveniristico Auditorio Nazionale, l'Harpa, progettato con una facciata affascinante dall'artista di fama mondiale



Olafur Eliasson. Prendete una barca per l'isolotto di Viðey, sede della torre di luce di Yoko Ono, la "Imagine Peace", illuminata ogni ottobre-dicembre come un faro per la pace nel mondo; o fate un tuffo d'estate nel mare riscaldato geotermicamente nella spiaggia a Bandiera Blu alla baia di Nauthólsvík – dove l'acqua è mantenuta a circa 20 gradi centigradi!

Shopping con stile

Lungo Laugavegur e Skólavörðustígur, le vie dello shopping, si trovano praticamente come da nessuna altra parte del paese negozi e boutique di moda trendy ma con giovani designer locali e indipendenti e negozi di musica alternativa dove si svolgono concerti improvvisati e letture di poesie. Per fare "affari" andate a Kolaportið, il mercatino delle pulci di fine settimana, mentre per le marche



www.visitreykjavik.is
www.visiticeland.com

internazionali visitate i centri commerciali di Kringlan e di Smáralind nella vicina Kópavogur.

Per il palato

Reykjavik vanta una sofisticata scena ristorativa, ma alcuni dei suoi piaceri più semplici sono anche esperienze culinari da non perdere: un hot dog nello stand di Bæjarins Beztu (pýlsa = hot-dog), una tazza di cremosa zuppa di aragosta, una cena di pesce da gustare in uno dei localini nella zona del porto vecchio, ospitato nei rifugi e negli antichi arsenali delle reti, convertiti a ristoranti. Alla sera, i tranquilli locali del centro di Reykjavik si trasformano da caffetterie culturali in più eccitanti e frementi locali notturni, aperti fino alle prime ore dell'alba.

Delizie culturali

Non c'è carenza di cose da vedere e da fare con un programma, tutto l'anno, di festival, musica dal vivo ed eventi che si svolgono a Reykjavik e nell'area della capitale. Importanti anche il calendario annuale dell'Arts Festival, il RIFF Film Festival e il Festival del Jazz. Visitate le gallerie d'arte moderna e i locali di musica dal vivo per assaggiare la creatività dell'avanguardia islandese o l'incredibile esposizione interattiva per provare l'Islanda dei vichingi nel Museo delle Saghe. Assicuratevi di prendere una copia di Reykjavik Grapevine per i festival, gli eventi, le mostre e la musica.

La vita con quelli del posto!

Balene e pulcinelle di mare possono essere individuate in barca da aprile a ottobre; le stalle nelle vicinanze di Mosfellsbær e di Hafnarfjörður offrono trekking a cavallo nei misteri del paesaggio vulcanico. Trascorrete un pomeriggio di balneazione e chiacchierate con i locali in una delle 17 piscine geotermiche di Reykjavik e dintorni. Date da mangiare alle anatre sul lago Tjörnin, visitate gli animali al Parco-zoo di Reykjavik, conoscete il 'popolo nascosto' (cioè gli elfi) in un cammino interpretativo e alla fine soggiornate nell'Hotel Vichingo di Hafnarfjörður.





La Terra in evoluzione

Sud e sud-ovest dell'Islanda

Con zampillanti geyser, vulcani attivi, ghiacciai magnifici, le cascate e le acque potenti e rivitalizzanti della Laguna Blu, non c'è da sorprendersi se il Sud Islanda è la regione più visitata, trovandosi alle porte di Reykjavík. Qui sarete testimoni di una terra giovane ancora in formazione, con le placche continentali del Nord America ed euroasiatica che si allontanano di 2,5 cm ogni anno e dove l'attività vulcanica ancora plasma la natura selvaggia ed indomabile dell'isola.

DA NON PERDERE ...

La penisola di Reykjanes

Caratterizzato da campi di lava, pura energia geotermica e piccole comunità di pescatori, la Penisola di Reykjanes ospita l'unica e imperdibile Laguna Blu. Provate il gusto del passato al Museo del Bacalá di Grindavík,



che onora le tradizioni marinare della regione, e scoprite un'imbarcazione completa dell'era vichinga al museo Vikingaheimar.

Il Circolo d'Oro

Gullfoss (Cascata d'Oro), Geysir e il Parco Nazionale di Thingvellir costituiscono il trio di attrazioni naturali più famoso d'Islanda e un popolare tour giornaliero da Reykjavik. A Geysir, il geyser di Strokkur è una potente sorgente geotermale che erutta circa ogni sette minuti; lí a due passi potrete vedere l'originale Geysir, ora in pausa naturale, da cui deriva la parola inglese (e italiana) di "geyser". Patrimonio dell'umanità dell'UNESCO il Parco Nazionale di Thingvellir è il luogo più venerato in Islanda. Fu qui che l'Althingi – la prima democrazia del mondo – si riuniva dal 930 fino al 1798 d.C.



www.reykjanes.is
www.south.is

La dorsale medio-atlantica

Provate l'attività subacquea tra le placche tettoniche nord-americana e eurasiatica nella rift del Silfra, nel Parco Nazionale di Thingvellir – la cui incredibile visibilità lo rende uno dei migliori siti di immersione nel mondo.

Le Isole Westman

Solo a un breve passaggio in traghetto o in aereo dall'aeroporto domestico di Reykjavik, le Isole Westman offrono una spettacolare bellezza naturale e abbondante avifauna, tra cui una delle più grandi colonie di pulcinella di mare dell'Islanda. Gli abitanti del posto furono costretti ad abbandonare le loro case sull'isola di Heimaey 1973, quando un nuovo vulcano scoppiato ai margini della città ha trasformato la zona in una specie di Pompei del Nord, www.pompeinordursins.is

L'attività vulcanica

Questa è la regione dei vulcani più attivi dell'Islanda, l'ormai famoso Eyjafjallajökull, il Monte Hekla, e il Monte Katla, situato sotto il ghiacciaio Mýrdalsjökull. Campi e sculture di lava, unite a spiagge di sabbia nera, ci conducono per un percorso di eruzioni del passato.

Avventura da parco giochi

Fate escursioni attraverso alcuni dei sentieri più suggestivi d'Islanda, provate il trekking a cavallo, il rafting, i giri in motoslitte sui ghiacciai o le arrampicate su ghiaccio – e l'esperienza di un paesaggio vario e spettacolare naturale.

Sapevate ...

... che in Islanda ci sono 13 folletti del Natale? Indossano vestiti di lana con i colori naturali delle pecore e vivono in montagna. 13 giorni prima di Natale, il primo di essi scende nelle zone abitate e uno dopo l'altro fanno visita ai bambini, facendo loro scherzi, rubando candeline o carne, spiando dalla finestra o sbattendo le porte – ma lasciando anche cari regalini. I loro nomi derivano dai dispettucci che commettono. Dopo Natale, essi ritornano tutti nelle loro abitazioni in alta montagna.

... che il cavallo islandese ha cinque passi? La maggioranza delle razze equine mondiali possiede il passo normale, il trotto ed il galoppo, ma il cavallino islandese ha due ulteriori andature: l'ambio, o passo doppio, nel quale le zampe si muovono rapidamente in coppie laterali, ed il tölt, dove le zampe si muovono ad un ritmo a quattro battute, per la gioia e la comodità del fantino. Per questo le competizioni equestre del cavallo islandese includono gare come le Pace-Races, il Tölt-Event e i Five- o Four-Gait test!





Ispirazione e avventure selvagge

Islanda occidentale

L'Islanda occidentale e la penisola di Snæfellsness presentano un paesaggio drammatico e sorprendente di spiagge di sabbia chiara, ghiacciai, montagne e vulcani. Costellata da piccoli villaggi di pescatori e sede di alcuni degli alberghi più belli della campagna islandese, la zona ha una storia d'amore misterioso che ha ispirato racconti per generazioni.

DA NON PERDERE ...

Viaggio al Centro della Terra

Visitate Snæfellsjökull, la calotta di ghiaccio che ricopre un vulcano a cupola, e che fu l'impostazione narrativa di Jules Verne nel suo classico di epica fantascientifica del 1846.



I sentieri delle Saghe

Molte delle più classiche saghe islandesi hanno avuto luogo nell'Islanda ovest e nei fiordi occidentali. Il Centro della Colonizzazione Antica, a Borgarnes, racconta del guerriero vichingo Egill Skallagrímsson, mentre la fattoria ricostruita a Eiríksstaðir, nella casa di Erik il Rosso, è un'altra tappa obbligata. Eiríksstaðir è noto per essere il luogo di nascita del figlio di Erik, 'Leif il Fortunato' Erikson, il famoso esploratore che sbarcò nelle coste del Nord America quasi 500 anni prima di Colombo.

Borgafjörður centro culturale

Reykholt, in Borgafjörður, è uno dei maggiori centri culturali d'Islanda, in particolare come sede di un festival di fama internazionale di musica classica nel mese di luglio – e



www.west.is

dell'erudito, storico e poeta medievale Snorri Sturluson (1179–1241), la cui antica dimora è oggi un museo popolare. Visitate il nuovo Brúðheimar (Il Mondo delle Marionette) in Borgarfjörður per vedere le figure del teatro come una sofisticata forma d'arte.

Paradiso degli uccelli

Costellata da migliaia di piccole isole brulicanti di uccelli, Breiðafjörður è una baia poco profonda che separa i fiordi occidentali dal resto d'Islanda. In questo sito, Patrimonio Mondiale dell'UNESCO, le pulcinelle di mare hanno colonizzato le rupi basaltiche a picco sul mare, mentre al di sopra svola la rara aquila dalla coda bianca.

La storia degli squali

Provate ad assaggiare lo squalo fermentato, dal gusto pungente – “delicatezza” atipica islandese – al Bjarnarhöfn, il museo degli squali e la fattoria dove vengono lavorati.



Natura in azione

L'unione di fuoco e ghiaccio produce spettacolari formazioni glaciali nel secondo ghiacciaio per grandezza dell'Islanda, il Langjökull. Per visualizzare l'attività geotermica più evidente, basta visitare i crateri di Eldborg ('castello di fuoco') e Grábrók, mentre la più grande sorgente termale d'Europa, la Deildartunguhver, produce 180 litri al secondo di acqua calda, con temperature medie di 100 ° C. Al contrario, le insolite cascate di Hraunfossar sono formate da chiare e fresche sorgenti, che zampillano tra la pietra lavica.





Montagne, Fiordi e Natura infinita

I Fiordi dell'Ovest

Massicci, maestosi, di cruda bellezza – la bassa densità di popolazione dei fiordi occidentali li rendono una delle aree selvatiche meglio conservate d'Europa. Godetevi maestose montagne, fiordi, cascate d'acqua magica e natura incontaminata in un viaggio alla punta più occidentale d'Europa.

DA NON PERDERE ...

Scogliere di uccelli

In Europa, le tre più grandi scogliere di uccelli si trovano tutte nei Fiordi Occidentali. Látrabjarg, la parte più occidentale d'Europa, si trovano alcune delle più grandi colonie di sule, di cormorani e di altre rare specie che condividono i siti di nidificazione con pulcinelle di mare, fulmari e procellarie.



Ísafjörður

La capitale dei fiordi occidentali con appena 3.000 abitanti, è una graziosa cittadina con il suo porto vivace e colorato, e la zona del centro storico è la porta verso il paesaggio al di là di sorprendente bellezza – un paradiso per escursionisti! La zona offre anche impianti di sci con tornei regolari, mentre ogni anno a Ísafjörður si svolge il festival "Aldrei fór ég Sudur" ('non sono mai del Sud'), appuntamento pasquale d'obbligo per la vita culturale.

Riserva Naturale di Hornstrandir

Habitat naturale della sfuggente volpe Artica, di circa 260 specie di piante da fiore e felci e di una grande varietà di uccelli e altri animali di mare, questa remota regione incontaminata è accessibile solo a piedi o in barca.



www.westfjords.is



Bagni di bellezza

Dodici piscine naturali sono sparse nei Fiordi dell'Islanda occidentale. Sfruttando le sorgenti naturali di acqua calda, è possibile fare il bagno nella natura, circondati dalla sua bellezza.

Avventure a precipizio

L'Islanda occidentale e i fiordi occidentali presentano alcuni dei migliori scenari al mondo per il kayak, il mountain bike più estremo e lo spettacolare sci di fondo. Escursioni nel magnifico paesaggio in grompa ai cavalli islandesi di razza pura o a pesca nell'abbondanza naturale della fauna marina.



Sapevate ...

... che l'Islanda ha solamente poco più di 300.000 abitanti? Con un'area di 105.000 km², ciò significa che il paese ha circa 3 abitanti per km². ciò nonostante, la nostra piccola nazione riesce a mantenere un sistema scolastico e sanitario degno dei più moderni standard mondiali. La vita media è una delle più alte al mondo e la mortalità infantile la più bassa!





La costa artica

Nord Islanda

Il nord dell'Islanda ospita la sua seconda città più grande, fiorenti villaggi costieri e comunità agricole, cime svettanti e isole al largo dei fiordi. Qui troverete alcune delle nostre attrazioni più famose e spettacolari. Avete mai voluto toccare il circolo polare artico? I visitatori di Grimsey, isola abitata più settentrionale d'Islanda, a 40 km dalla terraferma, in realtà possono farlo!

DA NON PERDERE ...

Sole di mezzanotte

Uno straordinario spettacolo visivo si apre in particolare nelle zone costiere: intorno al solstizio d'estate, il sole non tramonta, ma appena sfiora l'orizzonte prima di risalire in toni mozzafiato di rosso e oro.



Akureyri

Seconda città più grande dell'Islanda, si trova ai piedi di Eyjafjörður – il suo fiordo più lungo – circondata da imponenti catene montuose ricoperte di neve. Nota come la sede dell'Open Artico ogni mese di giugno (un torneo internazionale di golf giocato sotto il sole di mezzanotte!), Akureyri vanta una scena culturale di eccellenza – soprattutto dopo l'apertura di Hof nel 2010, innovativo e flessibile centro per arti, performances e conferenze –, così come bar e ristoranti di qualità, un orto botanico e le migliori strutture sciistiche del paese.



www.northwest.is
www.nordurland.is

Mývatn e Krafla

Il tranquillo lago Mývatn e le zone umide circostanti sono famose per la loro avifauna unica e la bellezza mozzafiato. Le Terme Geotermiche di Mývatn offrono una sosta rilassante per i viaggiatori stanchi, mentre la vicina Goðafoss, 'Cascata degli dei' e le peculiari formazioni rocciose di Dimmuborgir meritano una lunga visita. Più a est potrete ammirare le pozze di fango bollente e i soffioni di vapore di Námafjall.

Skagafjörður & Húnaþing

Skagafjörður e Húnaþing, nel settore nord-occidentale dell'isola, dove prospera l'agricoltura in Islanda, sono particolarmente famosi per gli allevamenti di successo di cavalli islandesi. Oltre ai trekking a cavallo, il nord-ovest è uno dei luoghi migliori per

sperimentare il "Réttir", il raduno annuale di cavalli e pecore. Importanti anche gli edifici a tappeto erboso del museo folcloristico di Glaumbær o le emozionanti discese in gommone rafting sui fiumi glaciali della regione. La regione nord-occidentale offre anche la pesca superba di trote e salmoni su circa 20 laghi e 17 fiumi.

Jökulsárgljúfur

Un magnifico parco nazionale che ospita il fiume Jökulsá á Fjöllum e la valle di Asbyrgi, a forma di enorme ferro di cavallo, incastonata nel deserto. Nutrito eternamente dal ghiacciaio immenso di Vatnajökull, il fiume scorre maestoso e si precipita nella cascata più potente d'Europa, la fragorosa Dettifoss.

Escursioni per vedere balene e foche

Iscrivetevi a un tour di whale-watching a Húsavík, sede di un affascinante museo dei cetacei. Diverse varietà di queste magnifiche creature, così come focine e delfini, possono essere avvistate al largo delle baie di Eyjafjörður e di Skjálfandi. Le foche invece si possono osservare mentre giocano in mare aperto lungo la Penisola di Vatnsnes e nel Centro della Foca Islandese di Hvammstangi.





Contrasti Indescrivibili

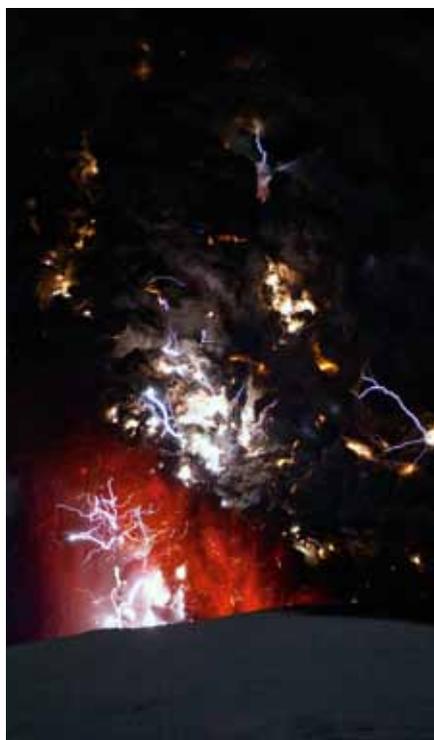
Oriente e Sud Est dell'Islanda

A est dell'Islanda troverete una stupefacente varietà di paesaggi. Impressionanti fiordi incontrano fertili vallate e tranquilli villaggi di pescatori, sullo sfondo di montagne imponenti, mentre al suo confine meridionale si erge il vasto ghiacciaio di Vatnajökull. Mandrie di fotogeniche renne selvatiche si aggirano sugli altipiani orientali in questo settore del paese, una delle regioni più antiche d'Islanda, plasmata dai ghiacciai dell'Era Glaciale.

DA NON PERDERE ...

Spettacolari escursioni

L'Islanda orientale è davvero un sogno se si ama niente di meglio che indossare un paio di scarpe da montagna, uno zaino e via! Sentieri escursionistici ben segnalati e tracciati su mappe specializzate del territorio sono disponibili presso gli uffici turistici locali.



Esistono itinerari di viaggio impegnativi, da baita a baita, attraverso valli erbose e lungo le creste di alta montagna; oppure si può optare per passeggiate più brevi e limitate a poche giornate. I paesaggi incontaminati e vasti vi daranno un senso inebriante di libertà e di spazio.

Höfn

Una delle più grandi città della regione, Höfn occupa una posizione ideale come base per esplorare la parte orientale del Parco Nazionale di Vatnajökull. La città tiene una sagra della langostina, Húmarhátíð, durante il primo fine-settimana di luglio, dove si può rallegrare il cuore e partecipare alle parate, ai concerti, alle bevute comuni e alle mostre, il tutto completato da canzoni attorno ad un falò enorme!



www.east.is

Pittoreschi villaggi costieri

Incontrate la rocca di Àlfaborg – sede della Regina delle Fate in Islanda – a Borgarfjörður Eystri, o visitate la vicina Seyðisfjörður, con la sua vivace scena culturale e le colorate case in stile norvegese, uniche in Islanda. Particolarmente bella, Eskifjörður è costruita su un piccolo prolungamento di sabbia alle pendici di una montagna, che si erge sopra la città.

Il regno del Vatnajökull

Visitare il Vatnajökull, il ghiacciaio più grande d'Europa, può essere un'esperienza disumana. Tutto qui è su larga scala: l'enorme massa del ghiaccio stesso, le cime delle montagne spettacolari, e tutti i segni di attività vulcanica sotto il ghiaccio. Questo ambiente ultraterreno, con la laguna glaciale

di Jökulsárlón, in particolare, è apparsa in due film di James Bond e in altre pellicole ad alto budget come Lara Croft: Tomb Raider. L'esperienza da non mancare è una crociera tra i banchi di ghiaccio e gli iceberg della laguna, o una spedizione organizzata fin sulla calotta di ghiaccio, in skidooring o in trekking.



Egilsstaðir

Una città moderna costruita sulle rive del fiume Lagarfljót che scorre attraverso una valle rigogliosa di fertile agricoltura. Hallormsstaðaskógur, la più grande foresta d'Islanda, si trova anche in questo settore. Qui potete trovare alcuni dei migliori ristoranti della regione e più sofisticati alloggi. Questo vivace snodo dell'est islandese è il luogo ideale per ricaricare le batterie prima di iniziare la prossima avventura!





Immense distese incontaminate

Gli altipiani centrali e il Parco Nazionale di Vatnajökull

L'interno dell'Islanda è come niente che abbiate mai sperimentato prima: deserti rocciosi, montagne frastagliate, calotte di ghiaccio, vulcani in abbondanza, valli nascoste e sorgenti termali. Per secoli essa ha anche fornito il rifugio ideale per i fuoriglegge. Più accessibile oggi, rimane tuttavia un deserto incontaminato degno di ammirazione. Ed è anche la sede del più grande Parco Nazionale d'Europa.

DA NON PERDERE ...

Fate il bagno nei fiumi caldi naturali dell'area geotermica di Landmannalaugar, circondati

dai gialli, i verdi e i rossi delle montagne di roccia vulcanica. Esplorate le grotte di ghiaccio dei monti di Kverkfjöll, fuso dal vapore che sale da sotto il ghiacciaio.

Visitate Öskjuvatn, il lago più profondo del paese, situato in una caldera di 11 chilometri quadrati, e il vicino cratere di Viti che viene riempito naturalmente di acqua calda. Campeggiate nel verde, lungo la valle riparata di Þórsmörk – la base ideale per escursioni nelle montagne circostanti.

Percorrete gli altipiani a cavallo, con escursioni organizzate, per l'esplorazione di spazi aperti lontanissimi da insediamenti umani.

Visitate i 12.000 chilometri quadrati del Parco Nazionale del Vatnajökull, sede della Dettifoss, la cascata più potente d'Europa; la più alta montagna isolata d'Islanda, la Snæfell (1.833 metri) e il terreno lunare dei crateri del Laki.

Sapevate ...

... che i primi colonizzatori dell'Islanda venivano principalmente dalla Norvegia, perché erano insoddisfatti del nuovo Sovrano, il quale bramava troppi poteri? I coloni erano gente che amava l'indipendenza più di ogni altra cosa. Che gli Islandesi moderni abbiano ereditato queste tendenze?



www.visiticeland.com
www.vatnajokulsthjodgardur.is

Enjoy our summerhouses

Be our guest



Peaceful

Renting a privately owned summer house is a peaceful and laid back alternative to hotels. Plan and cook your meals in your own fully equipped kitchen, or enjoy nature and grill outdoors. Relax and be in control of your own schedule.



Individual

We look after you from the instant you book online with Viator, until the moment you leave. Our houses are individually decorated by their owners so each one is unique.



Economical

Summerhouses are ideal and more economical for families and smaller groups of 3 or more. Spend time in one location, relax in a natural setting or travel and acquaint yourself with different areas of our beautiful country.

Viator
Ármúli 24
108 Reykjavík / Iceland
(354) 544 89 90



Online reservations

www.viator.is

Viaggia con gli esperti islandesi...

Perché oltre il 99% dei nostri viaggiatori ci raccomanda ai parenti e amici?

Esperti del Luogo

Siamo situati in Reykjavik - quindi ti puoi aspettare un'autentica esperienza islandese e consigli di viaggio da esperti del settore.

Tocco Personale

Il tuo itinerario perfetto viene personalizzato a seconda dei tuoi interessi. Prendiamo tutto il tempo necessario per capire i tuoi bisogni di viaggiatore.

Servizio Dedicato

Il nostro servizio non si esaurisce con la prenotazione siamo qui per te prima, durante e dopo il tuo soggiorno.

Qualità e Valore

I nostri collaboratori di viaggio sono selezionati con grande cura per garantire la miglior qualità del servizio.



Vacanze indipendenti
in alto noleggjo



Visite Guidate



Vacanze di Lusso



City Break



Viaggi Avventura

Visita il nostro sito Internet o chiama il +354 578 20 80 per conoscere le grandi offerte disponibili per delle fantastiche vacanze in Islanda!

NORDIC VISITOR
www.nordicvisitor.com



**Offerte
Speciali
Online!**



Shopping in Islanda

Dalla moda all'avanguardia di designer locali alle boutique di abiti usati, allo shopping distintivo, l'Islanda offre molte possibilità di trovare il giusto acquisto!

Cercate il nuovo e fresco design islandese di alta moda in eccentrici negozietti per le strade dello shopping di Reykjavik, Laugavegur e Skólavörðustigur.

Prendetevi qualcosa a casa che ricordi

l'unicità islandese – forse una collana di lava lucida o una borsetta di pelle di pesce.

Etichette come la 66° Nord, Cintamani e Zo-on offrono articoli di alta moda per la vita all'aria aperta. Ma il non plus ultra dell'abbigliamento locale è il tradizionale 'lopapeysa' – un maglione di lana a maglia con un disegno speciale al collo e ai polsini.

La maggior parte dei negozi rimane

aperta nei giorni feriali 10,00–18,00 e 10,00/11,00–16,00/18,00 il sabato. I negozi di abbigliamento sono solitamente chiusi di domenica, ma i negozi di musica e le librerie tengono aperte. Non dimenticate – gli ospiti che spendono oltre 4.000 ISK in Islanda sulle merci di un negozio, hanno diritto ad un rimborso fiscale del 15% – guardate fuori per il segno Tax-Free nei negozi che partecipano!



La vita culturale

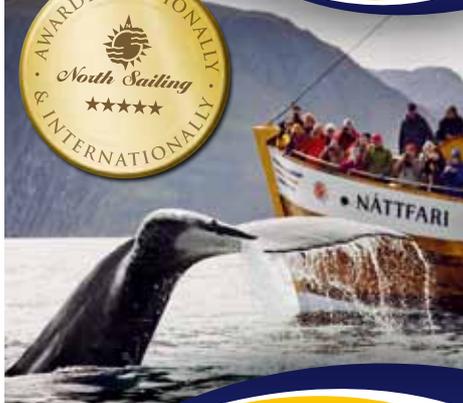
Fate un tuffo nella tradizione dell'Islanda e nella ricchezza della cultura contemporanea in uno dei nostri tanti eccellenti musei. Nel Museo dell'Insediamento, che è una mostra sotterranea, si può interpretare la lunga storia della nazione, a partire dall'età della colonizzazione e delle saghe. La salvaguardia dei tesori del paese è sotto l'egida del Museo Nazionale, con reperti dall'800 dC fino ad oggi. Altri musei etnografici, come

il Museo Skógar, ricreano le fattorie di torba del mondo rurale dell'isola, dove gli islandesi hanno vissuto per secoli, e diversi musei marittimi documentano il rapporto duraturo degli Islandesi con il mare. L'Islanda ha anche molte chiesette di torba ben conservate, e innumerevoli musei e gallerie dedicate all'arte classica e contemporanea. La fauna selvatica è anche celebrata nel Museo della Balena di Husavik, nel Centro della Foca

islandese e nel Museo Ornitologico Sigurgeir sulle sponde del Lago Myvatn.

Anche nei borghi rurali si trovano splendide mostre di artisti locali ed esibizioni a tema sugli aspetti della vita islandese quali la pesca, i mostri marini, i fantasmi e la stregoneria, l'aviazione, i tessuti e l'artigianato, la fotografia, la medicina, la musica popolare, la scienza e l'equitazione.

HÚSAVÍK ORIGINAL
WHALE WATCHING
 WITH *North Sailing*



AWARDED NATIONALLY & INTERNATIONALLY
North Sailing
 ★★★★★



North Sailing
 www.northsailing.is

Adventure tours Scheduled flights Air charter services

Scheduled flights

Five destinations with year round possibilities



Day tours Experience excitement in Iceland's pure nature

Air tours Get a bird's eye view of Iceland's most beautiful places




+354 562 4200
 info@eagleair.is
 www.eagleair.is




a warm welcome in
iceland

Icelandic Farm Holidays is a chain of 150 farms offering accommodation in country hotels, guesthouses, farmhouses and cottages.

Visit our website for online bookings, self-drive tours, day tours, horse riding, fishing, golf and much more...




ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is

Icelandic farm holidays

BLUE LAGOON
ICELAND



Energy for life through forces of nature

Blue Lagoon is open daily year round.
 Ideally located, only 20 minutes from Keflavík International Airport and 45 minutes from Reykjavík

www.bluelagoon.com



HVFRA HÚSBÍÐJA - 08-1260



Islanda Gourmet

Il cibo è una parte essenziale dell'esperienza islandese. Prodotti locale freschi e puri sono in offerta nei ristoranti su e giù per il paese, che servono piatti tradizionali in accoglienti e raffinate sale da pranzo. Il buonissimo pesce e i frutti di mare sono abbondantemente serviti freschi dal mare incontaminato, mentre agnello organico di montagna islandese è detto essere tra i migliori al mondo, con una purezza del gusto attribuito alla miscela di pascolo di erba, muschio e bacche. Pure sorgenti di acqua potabile islandese forniscono l'acqua direttamente dalla terra. E per quanto

sorprendente possa sembrare, tante specie di verdura sono coltivate anche in Islanda, la maggiorparte di esse nelle serre geotermiche.

Gli chef islandesi stanno diventando famosi e rinomati a livello internazionale per il loro approccio creativo alla cucina "fusion". Forse il genio culinario in Islanda si accompagna alla freschezza delle materie prime, dove abbondano i migliori ingredienti della natura.

Per menù più tipici, cercate piatti islandesi del passato tra cui l'agnello affumicato, la zuppa di carne islandese, la zuppa di langostine e lo skyr cremoso.

Se siete appassionati di culinaria, visitateci durante Thorrablót, la sagra vichinga dell'inverno che si svolge a fine gennaio e inizio febbraio. Durante i festeggiamenti si può provare il caratteristico "súrmatur", alimenti marinati in siero di latte o in salamoia: sanguinaccio, testoline d'agnello affumicato e testicoli di montoni! O per i veri avventurosi – squalo fermentato inaffiato con un sorso di Brennivin, la grappa di patate islandese, nota come la Morte Nera!

Per ulteriori informazioni, visitate il sito www.icelandgourmetguide.com



Ringiovanimento

L'Islanda è la scelta perfetta per rilassarsi e riprendersi dallo stress della vita quotidiana. L'acqua geotermica che si trova così abbondantemente presente nel suolo islandese offre meravigliose opportunità per il relax e lo svago. La maggior parte dei villaggi o città hanno una piscina termale dove immergersi nell'energia pura dell'Islanda in acqua di 27–29 ° C e rilassarsi in vasche di idromassaggio all'aperto. Nelle campagne si trovano fonti naturali di acqua geotermica calda, come quelle di Landmannalaugar e Hveravellir, dove è possibile fare il bagno in acqua ricca di minerali e dolcemente tiepida – un'esperienza incredibile durante le infinite ore di sole di mezzanotte. Oppure fate un tuffo rinfrescante nelle Terme Geotermiche del Mývatn o alla Laguna Blu, e regalatevi un massaggio in acqua e un trattamento del viso, seguiti da bagno turco e sauna.

Volete fare esercizio e rimettervi in forma? Ci sono naturalmente molte strutture di palestra e fitness – ma si consigliano semplicemente belle passeggiate attraverso i paesaggi incredibili dell'Islanda. Riempite i polmoni di aria pura in uno dei paesi meno inquinati della terra.

Sapevate ...

... che in Islanda potete bere acqua da qualsiasi fonte? Nei fiumi di montagna, l'acqua è cristallina e pura, e regala freschezza istantanea all'assetato viaggiatore. Dappertutto potete bere l'acqua fredda del rubinetto. Per l'acqua calda invece, anche se berla non fa male, è difficile abituarsi al sapore sulfureo del liquido!

... che i cognomi islandesi sono in realtà dei patronimici, con un suffisso per "figlio" o "figlia"? perciò uno che si chiama Jón Björnsson, tramanderà ai suoi figli nomi seguiti dal patronimico Jónsson per i figli e Jónsdóttir per le figlie. E capirete subito che il papà di Jón si chiamava Björn, vero? Nell'elenco del telefono le persone si trovano in ordine alfabetico per il nome di battesimo, e non per i cognomi (che non esistono!). Il nome di persona è considerato il più importante, e gli islandesi non si chiamano mai tra di loro con il cognome. Perciò non è scortese chiamare Jón semplicemente Jón, invece dell'inesistente Sig. Björnsson.





Festività in ambienti selezionati

GENNAIO-MAGGIO. Stagione culturale, musica, balletti, esibizioni e teatro.

21 GENNAIO-20 FEBBRAIO. Festa di metà inverno. (Porrablót). Un'antica tradizione vichinga – banchetti con «delicatezze» del tipo testolina d'agnello bollita e carne di squalo putrefatta, e alcuni piatti più «edibili». Fatevi coraggio solo una volta all'anno.

FEBBRAIO. Cibo e gioia. Festival con chef famosi ospiti in competizione culinaria con i maestri della cucina islandese. Il festival è un'occasione per i ristoranti per mettere in mostra i propri piatti tipici. Da non perdere per tutti i buongustai. www.foodandfun.is

FEBBRAIO. Festival della Luce a Reykjavik. Dedicato alla luce e all'energia, per celebrare sia l'inverno che il ritorno della luce solare dopo un lungo periodo di buio.

1° MARZO. Giornata della Birra. La birra venne legalizzata in Islanda solamente dal 1989 e la gente celebra in stile appropriato ogni anno l'anniversario del grande evento.

7-9 MARZO. Carnevale. Rimpinzatevi prima della Quaresima, con quanti bomboloni alla crema potete mangiare il «Lunedì Grasso» e piatti giganteschi di carne salata e lenticchie il «Martedì Grasso». Poi il Mercoledì delle Ceneri, seguite i bambini mascherati che riempiono le strade, cantando e facendo scherzi.

21-25 APRILE. Pasqua. Una delle punte della stagione musicale, con vari programmi e concerti. Più uova di cioccolato di enormi proporzioni, agnello affumicato e giorni di rilassamento e da passare insieme per le famiglie. La stagione sciistica è all'apice.

21 APRILE. Primo giorno dell'estate. Gli Islandesi accolgono la fine dell'inverno e l'inizio dell'estate – una festa nazionale – con parate variopinte e spettacoli nelle strade.

APRILE-SETTEMBRE. Stagione della pesca alla trota nei laghi e nei fiumi del paese.

APRILE-OTTOBRE. Stagione dell'avvistamento delle balene. Con migliaia di cetacei al largo delle coste, l'Islanda offre più opportunità di ammirare le balene di ogni altra parte del mondo.

4 MAGGIO. Inaugurazione dell'Auditorium dei Concerti di Reykjavik. Il programma artistico dell'apertura verrà annunciato nell'autunno del 2010. www.harpa.is

MAGGIO. Stagione degli uccelli. Pulcinella di mare, storne dell'artico e rari uccelli migratori provengono dal sud e portano con sé la primavera.

20 MAGGIO-5 GIUGNO. L'annuale Reykjavik Arts Festival, si terrà a maggio, con un programma intenso di eventi culturali con artisti nazionali e di livello mondiale. Vd. www.artfest.is

MAGGIO-SETTEMBRE. Stagione della pesca al salmone. Aria pura e fiumi puliti fanno dell'Islanda uno dei posti migliori al mondo per la pesca con lenza. Prenotate le vostre con buon anticipo.

MAGGIO - GIUGNO. Festival del mare. Basata sull'antica tradizione della Giornata del Pescatore, 5 giugno 2011, il festival si svolge nella prima metà di giugno in onore di chi vive di pesca. Comunque oggi il festival si è modernizzato e include numerose attività culturali, parate, arte e artigianato, giochi per bambini, fiere alimentari, competizioni velistiche e opportunità per i nuovi residenti islandesi di mettere in mostra la loro speciale cultura.

16-20 GIUGNO. Festival Vichingo a Hafnarfjörður. Più di 100 vichinghi da dieci differenti nazioni si riuniscono con una sessantina di vichinghi islandesi per un fine settimana di divertimento assicurato.

17 GIUGNO. Festa Nazionale. Gli Islandesi vanno in strada per celebrare l'indipendenza (dal 1944). Colorite cerimonie seguite da cortei, teatro di piazza, manifestazioni collaterali e balli all'aperto sotto il sole di mezzanotte, in ogni angolo del paese.

21 GIUGNO. Solstizio d'estate. Incontri per celebrare la magia del sole di mezzanotte nel giorno più lungo dell'anno.

23-25 GIUGNO. Torneo di golf internazionale Arctic Open ad Akureyri, a due passi dal Circolo Polare Artico, tee off a mezzanotte sotto la luce del sole e partita che dura per tutta la notte in uno spettacolare scenario naturale. Vd. www.gagolf.is. Altri tornei di mezzanotte aperti a tutti si svolgono anche a Reykjavik e nelle isole Vestmann (www.golf.is).

GIUGNO-AGOSTO. Tempo di maratone. Aria fresca e scenari mozzafiato, che includono: Maratona al Sole di Mezzanotte – Mývatn (nord Islanda, maggio/giugno); Maratona degli Altipiani (55 km di paesaggi disabitati tra le riserve naturali di Landmannalaugar e Þórsmörk, altopiani del sud); e la Maratona Internazionale di Reykjavik (varie distanze attraverso la città, 20 agosto).

27-31 LUGLIO. Festival Musicale di Reykholt. «Musica classica in ambiente classico» nella bella cattedrale di Reykholt, dove visse lo scrittore di saghe Snorri Sturluson.

30 LUGLIO-1 AGOSTO. Fine settimana di vacanza. Nel primo week-end di agosto, un po' come il nostro ferragosto, tutti vanno in vacanza per il paese – c'è di tutto, da feste per famiglie a pazzi concerti rock

PRIMI DI AGOSTO. Partenza dei piccoli di pulcinella di mare. Uno spettacolo da non perdere nelle isole Vestmannaeyjar al largo della costa sud, quando milioni di piccoli di pulcinella di mare lasciano i loro nidi e prendono il volo per la prima volta.

5-7 AGOSTO. Gay pride. Parata di omosessuali e travestiti per le vie di Reykjavik.

20 AGOSTO. Notte Culturale di Reykjavik. Per festeggiare il compleanno di Reykjavik del 18 agosto, librerie e musei rimangono aperti fino a notte fonda, mentre per le strade, per i caffè, i bar e i ristoranti della capitale si svolgono eventi artistici di ogni tipo, culminanti in un fantasmagorico spettacolo pirotecnico.

SETTEMBRE. Raduno delle greggi. Giornate colorite e vivaci con canti e divertimenti in tutte le campagne, attorno ai recinti dove le greggi, che durante l'estate vagano libere nei pascoli montani del paese, vengono raccolte tutte insieme prima dell'inverno.

SETTEMBRE-DICEMBRE. Stagione culturale e festival. Concerti, opera, balletto, teatro, arti visive – di tutto per tutti a Reykjavik. Ogni anno Reykjavik ospita inoltre un Festival del Jazz (fine settembre, inizio ottobre). Il 3° Festival Internazionale del Film di Reykjavik (anch'esso fine settembre, inizio ottobre) offre un programma di film alternative e di successo – ad entrambi i festival internazionali partecipano numerosi ospiti di spicco.

12-16 OTTOBRE. Il Festival musicale Iceland Airwaves. Avvenimento culturale che sta guadagnando una grande reputazione presso le riviste musicali per la musica alternativa da ogni parte del mondo. www.icelandairwaves.com.

NATALE. Gli Islandesi prendono il Natale con entusiasmo, con 13 diversi Babbi Natale, che fanno scherzi e cantano per le strade gioiosamente illuminate. Da non perdere i deliziosi buffet di Natale e le tradizionali ghiottonerie della stagione festiva, come l'agnello affumicato, la pernice bianca e la renna.

31 DICEMBRE. Il Capodanno in Islanda passa con la più grande fantasmagoria di fuochi d'artificio che avete probabilmente mai visto, e in cui tutti prendono parte. Ci sono falò pubblici e i divertimenti si protraggono fino all'alba del nuovo anno.

Islanda A-Z

ACQUISTI – I negozi islandesi sono di livello internazionale ed offrono un grande assortimento di merce. La produzione tipica locale è costituita per lo più da prodotti lanieri, come maglioni, pullover, golfini, berretti e guanti; poi ceramica, vetreria ed argenteria di stampo manifatturiero. Orario generale di apertura 10–18. Sabato 10/11–14/18.

ACQUISTI ESENTASSE (TAX FREE) – L'IVA in Islanda è del 25,5% o del 7% sulle merci speciali. Per ottenere un rimborso è necessario disporre di un indirizzo permanente al di fuori dell'Islanda. L'importo minimo su acquisti tax-free è ISK 4.000. Le merci devono essere esportate entro tre mesi dalla data di acquisto. Il rimborso massimo è del 15% del prezzo di vendita al dettaglio.

ANIMALI – Viaggiare in Islanda con il vostro cane (o gatto) è abbastanza complicato e di solito si consiglia di lasciare il cane a casa quando si viaggia in Islanda. I requisiti per portare il vostro cane in Islanda sono molto rigorosi e comprendono varie norme, un certificato d'importazione a pagamento, e 4 settimane di quarantena.

ARRIVO IN ISLANDA – Un servizio di collegamento bus tra Reykjavík e l'Aeroporto Internazionale di Keflavík funziona regolarmente. I bus partono da Reykjavík dal Terminal dei Bus BSÍ 2,5 ore prima della partenza di ogni volo. Il trasferimento da e per l'Aeroporto è di 40–50 minuti; il biglietto costa ISK 1.950 solo andata per adulti e ISK 975 per bambini dai 12–15 anni. I prezzi sono soggetti ai listini del 2010.

Vd. Orari di partenza www.flybus.is
Taxi: La tariffa per quattro passeggeri per Reykjavík si aggira sui ISK 13.700.

Arrivi al porto di Seyðisfjörður in traghetto – Tratta Seyðisfjörður-Egilsstaðir con Pullman di linea alle ore 09:00 e 16:00 Lun–Ven.

Viaggi aggiuntivi in connessione con l'arrivo del traghetto. Fermate del bus a Hotel Seyðis-fjörður, al

terminal del porto e all'aeroporto di Egilsstaðir per i voli domestici.

Informazioni: tel.: +354-472-1551 /1515 • ferjuhus@simnet.is
www.seydisfjordur.is

AURORA BOREALE – Le "luci del Nord", cioè l'Aurora boreale sono una vista spettacolare, onde di luce dai vivaci colori che illuminano il cielo notturno. Il momento migliore per la visualizzazione è generalmente compreso tra ottobre e marzo, tuttavia non vi è alcuna garanzia in quanto appaiono solo in determinate condizioni meteorologiche, un cielo terso e temperatura sotto lo zero.

BANCHE – Orari di apertura Lun–Ven 09:15–16:00. Bancomat aperti 24 ore si trovano in abbondanza in città e centri abitati. Cercate il segnale Hraðbanki.

CARTE DI CREDITO – Tutte le principali carte di credito sono accettate da alberghi, ristoranti, negozi e stazioni di servizio. È inoltre possibile prelevare denaro tramite carta di credito (quantità limitata) dal bancomat in tutto il paese.

Traveller's cheques, carte di debito e carte di credito sono ampiamente accettate. Le maggiori carte in Islanda sono Europay / Maestro e VISA.

CELLULARI & INTERNET – Ci sono cinque operatori di telefonia in Islanda. Insieme coprono la maggior parte dell'Islanda, compresi paesi e villaggi con più di 200 abitanti. I seguenti sistemi mobili possono essere utilizzati in Islanda. GSM900 e 1800 sia 2G e 3G UMTS. Le carte prepagate sono disponibili presso le stazioni di servizio attorno al paese. I telefoni cellulari possono essere noleggiati da Islanda Telecom, Ármúli 27, 108 Reykjavík. La rete internet in Islanda è molto sviluppata e la maggior parte degli alberghi offrono connessione internet.

CIRCOLAZIONE STRADALE IN

ISLANDA – La stragrande maggioranza delle strade dell'interno sono ricoperte di ghiaia

sfusa, così come alcune sezioni della statale, la quale però è per lo più asfaltata. Le condizioni delle strade ghiaiose sono spesso precarie, specialmente nei tratti laterali, perciò si consiglia sempre prudenza al volante e di rallentare se si incontrano altre vetture provenienti in direzione opposta. Le strade interne e montane sono spesso molto strette e non si addicono alla guida veloce. Lo stesso vale per alcuni ponti che permettono il passaggio di una vettura per volta. Per informazioni sulla percorribilità e sulle condizioni della rete viaria, telefonare al: +354-1777 ogni giorno dalle 8.00 alle 16.00. www.road.is. La lunghezza totale della Strada Circolare (Superstrada) attorno all'Islanda è di 1339km. Il limite generale di velocità è di 50 km/h in aree urbane, di 80 km/h su strade in ghiaia in aree rurali, e di 90 km/h su strade asfaltate. Per ulteriori informazioni controllate il sito www.safetravel.is

CLIMA E COME VESTIRSI

Clima: Grazie alla Corrente del Golfo, l'Islanda gode di un clima oceanico freddo ma temperato, con estati fresche ed inverni piuttosto miti. Comunque il tempo è variabile, e perciò si consiglia ai visitatori di essere preparati ad ogni tipo di situazione meteorologica in qualsiasi periodo dell'anno.

Tempo – come vestirsi: Notiziari meteorologici in inglese al telefono 902-0600, estensione 44. E-mail: office@vedur.is, <http://en.vedur.is>. Per il viaggio in Islanda è meglio premunirsi di indumenti di lana leggeri, un maglione o un golfino, un impermeabile e scarponi resistenti. Chi ha intenzione di campeggiare o di addentrarsi verso l'interno deve avere con sé calzini e mutande di lana, scarponi di gomma e un sacco a pelo termico.

Anno 2009 – Temperature medie in gradi centigradi (Celsius):

	Reykjavík	Akureyri
gen.	1,8	0,3
feb.	0,1	-3,6
mar.	0,3	-1
apr.	5	3,5
mag.	7,7	7,3

giu.	10,1	9,7
lug.	12,8	11,1
ago.	11,3	10,5
set.	8,4	7,9
ott.	5,1	2,8
nov.	3,1	1,2
dic.	0,9	-1
2009	5,5	4,1

CURE MEDICHE – Le farmacie sono chiamate «Apótek» e sono aperte secondo l'orario regolare degli altri negozi. Molte sono aperte tutta la notte. Le cure mediche si possono ottenere visitando un ambulatorio medico – Heilsugæslustöð – durante le ore di apertura. Per informazioni chiamare il +354-585-1300 o consultate www.heilsugaeslan.is

Assistenza medica: Ci sono centri medici o ospedali in tutte le maggiori località dell'Islanda. Il numero di emergenza (24 ore) in Islanda è il 112. Consultate anche www.safetravel.is

Assicurazione sanitaria: I cittadini dei paesi scandinavi devono presentare il passaporto in caso di emergenza medica. I cittadini dei paesi dello SEE devono portare la tessera TEAM (European Health Insurance Card), altrimenti il paziente verrà addebitato in pieno. I cittadini non SEE non sono disciplinati dai regolamenti SEE e saranno addebitati in pieno. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Istituto delle Assicurazioni Sociali, Tel.: +354-560-4400, Fax: +354-560-4451 Orario d'ufficio: 08:30–15:30.

Vaccinazioni: Non sono richieste vaccinazioni.

DISABILI – L'industria dei viaggi in Islanda sta gradualmente mettendo più enfasi sull'adattamento delle loro strutture per i disabili. Tuttavia ci sono ancora alcune limitazioni all'accessibilità. Si consiglia di verificare lo status degli stabilimenti prima di effettuare il programma di viaggio. Anche traghetto Baldur è accessibile e con sedie a rotelle. Il traghetto Herjólfur ha a bordo servizi per disabili. Tutte le linee aeree sono inoltre equipaggiate in modo da ospitare viaggiatori invalidi. Infine, è possibile riservare

speciali bus equipaggiati di strutture per disabili per escursioni. Per alberghi e hotel accessibili e attrazioni turistiche equipaggiate, vd. www.sjalfsbjorg.is

DIRITTO DI ACCESSO PUBBLICO

– Il diritto di accesso all'ambiente naturale vi permette il libero passaggio attraverso il paese e a pernottarvi per scopi legittimi. Ciascuno è tenuto a curare l'ambiente naturale con rispetto e ad avere la massima cura per evitare di danneggiarlo. Per informazioni dettagliate si prega di consultare il sito <http://english.ust.is> dell'Agenzia per l'Ambiente.

DISPOSIZIONI DI DOGANA

L'indennità di servizio gratuito è

- 1 litro di alcol e 1 litro di vino o
- 1 litro di alcol e 6 litri di birra o
- 1,5 litri di vino e 6 litri di birra o
- 3 litri di vino

Gli spiriti comprendono bevande alcoliche con gradazione alcolica del 21% o più; il vino comprende le bevande alcoliche, oltre che la birra, con un tenore alcolico inferiore.

- 200 sigarette o 250 g. di altri prodotti del tabacco

L'età minima per portare bevande alcoliche in Islanda è di 20 anni e di 18 anni per i tabacchi.

ELETTRICITÀ – La corrente elettrica in Islanda è di 220 volt, 50 HZ AC, con adattatori se avete prese rotonde.

FESTIVITÀ – Uffici, banche e molti negozi rimangono chiusi nei seguenti giorni in coincidenza di ricorrenze e di festività:

2011		2012
gen 1	Capodanno	gen 1
apr 21	Giovedì santo	apr 5
apr 22	Venerdì santo	apr 6
apr 24	Pasqua	apr 8
apr 25	Pasquetta	apr 9
apr 21	Primo giorno d'estate	apr 19
mag 1	Festa dei lavoratori	mag 1
giu 2	Ascensione	mag 17
giu 12	Pentecoste	mag 27
giu 13	Lunedì di pentecoste	mag 28
giu 17	Festa nazionale	giu 17
ago 8	Ferragosto	ago 6
dic 24	Vigilia (ore 12:00)	dic 24
dic 25	Natale	dic 25
dic 26	S.Stefano	dic 26
dic 31	S.Silvestro (ore 12:00)	dic 31

FUMO – Non è consentito fumare a bordo di aerei o altri mezzi di trasporto pubblico. Né è permesso fumare negli edifici pubblici e in altri luoghi aperti al pubblico, uffici, centri commerciali. Questo include alberghi, bar e ristoranti. Per l'acquisto di tabacco in Islanda è necessario avere compiuto l'età di 18 anni.

IL TELEFONO D'EMERGENZA

Emergenza: Il telefono d'emergenza, aperto 24 ore su 24, in Islanda è il 112. Per informazioni potete anche chiamare la questura di Reykjavik (solamente per informazioni): +354-444-1100. Vd. anche www.icesar.com

LA CARTA DI REYKJAVIK – Il REYKJAVIK WELCOME CARD vi rende più facile godere il meglio che la città ha da offrire. Disponibile per 24, 48 o 72 ore, la "welcome card" offre un ottimo rapporto qualità-prezzo, permette l'accesso gratuito a tutte le piscine termali di Reykjavik, i maggiori grandi musei e molte altre attrazioni, un numero illimitato di viaggi sugli autobus di Reykjavik, sconti in negozi e ristoranti e connessione internet gratuita. Per maggiori dettagli vedi www.visitreykjavik.is

LIMITAZIONI ALIMENTARI

IMPORTATI – I viaggiatori possono importare in franchigia fino a 3 kg di cibo, non superiore al valore di ISK 18,500.

In generale, le condizioni per l'importazione di prodotti a base di carne è che siano completamente cotti o in scatola, mentre la salatura o l'essiccamento senza cottura non è sufficiente. Perciò è tassativamente vietata l'importazione di pancetta, salsicce, salami, carne, tutti i tipi di salumi affumicati e crudi, la sella di maiale e il pollame, il latte crudo e le uova crude.

LINGUA – L'Islandese è la lingua nazionale, che è cambiata relativamente poco rispetto alla lingua originale parlata dai coloni norvegesi. L'inglese e le lingue scandinave sono ampiamente parlate.

MANCE – Nelle tariffe dei prezzi in Islanda sono sempre comprese le tasse di servizio e l'IVA. La mancia non è quindi obbligatoria, ma sempre ben accettata.

ORARI DI UFFICIO – Lunedì–venerdì 09:00-17:00 in genere.

ORARIO – In Islanda vige l'ora di Greenwich (GMT) per l'intero corso dell'anno. Non esiste l'ora legale.

PARCHI NAZIONALI – Ci sono tre parchi nazionali in tutto il paese, ognuno con propri punti di particolare interesse.

Pingvellir "simbolo della coscienza islandese", è in una valle tettonica fra le placche geologiche americana ed europea e il Lago di Thingvallavatn contiene specie di pesci che si trovano da nessun'altra parte del mondo. *Pingvellir* è un sito del Patrimonio Mondiale dell'Unesco.

Il Parco Nazionale di Snæfellsjökull si trova ai piedi di un vulcano-

ghiacciaio, ed è avvolto da mistero e romanticismo, ma è l'unico parco che arriva dal mare alle montagne.

Il Parco Nazionale di Vatnajökull è il parco nazionale più grande d'Europa, e copre una superficie di 12.000 km². Il parco comprende, tra gli altri settori, il ghiacciaio Vatnajökull, lo Skafatafell, e Jökulsárgljúfur.

REGOLAMENTI PER

PASSAPORTO E VISTO – L'Islanda ha pienamente attuato l'accordo di Schengen dal 25 marzo 2001. Per informazioni sui requisiti di passaporti e visti, nonché i regolamenti spazio Schengen, vd. il sito del Direktorat del l'Emigrazione islandese www.utli.is, in inglese

RELIGIONE – La Chiesa d'Islanda è evangelica luterana con circa 250.000 membri, che è vicino all'80% della popolazione. La Chiesa è aperta a tutti coloro che vivono in Islanda, indipendentemente dalla nazionalità.

RESTRIZIONI PER ALCOLICI – Vini e alcolici sono venduti in negozi specializzati in città e centri maggiori. Cercate il segnale *Vínbúðin*. Il limite di età per l'acquisto di alcolici è di 20 anni. La maggior parte dei ristoranti in Islanda hanno la licenza.

RISTORANTI – Il cibo è una parte essenziale dell'esperienza islandese, prodotti freschi e puri locali sono in mostra nei ristoranti in giro per il paese, che servono piatti tradizionali accogliente e raffinati pranzi gourmet. Pesce e frutti di mare sono serviti freschi dall'oceano al piatto e l'agnello biologico di montagna islandese si dice che sia il migliore del mondo. Per ulteriori informazioni su ristoranti, menu e prezzi si prega di verificare al sito www.restaurants.is

SOLE DI MEZZANOTTE

D'estate le notti islandesi sono caratterizzate dalla luce solare, e nel mese di giugno il sole non tramonta mai completamente nel nord del paese: vengono perciò anche organizzate escursioni all'isola di Grímsey, situata nel circolo polare artico, dove si può venire a diretto contatto con il fenomeno del sole di mezzanotte. Bisogna tener presente e ricordare che questo sole non ha la stessa intensità luminosa e di calore di quello di mezzogiorno, perciò è bene avere con sé un maglione per precauzione.

Alba/Tramonto

	Reykjavik	Ísafjörður	Akureyri
gen 1	11:19	12:02	11:33
	15:43	15:10	14:59
feb 1	10:10	10:31	10:07
	17:14	17:02	16:46

mar 1	08:34	08:44	08:23
	18:48	18:47	18:28
apr 1	06:44	06:45	06:26
	20:20	20:30	20:09
mag 1	04:58	04:47	04:31
	21:53	22:15	21:51
giu 1	03:21	02:39	02:32
	23:32	00:26 *	23:52
lug 1	03:06	—	01:59
	23:56	01:22 *	00:30 *
ago 1	04:35	04:18	04:03
	22:30	22:56	22:32
set 1	06:11	06:08	05:50
	20:42	20:54	20:33
ott 1	07:37	07:44	07:23
	18:56	18:58	18:39
nov 1	09:12	09:29	09:06
	17:10	17:02	16:45
dic 1	10:46	11:21	10:54
	15:47	15:21	15:08

Le ore segnate con l'asterisco (*) si riferiscono alla data seguente. Stampato con il cortese permesso dell'Almanacco dell'Istituto di Scienze dell'Università d'Islanda.

STAZIONI DI SERVIZIO

Nell'area urbana di Reykjavik le stazioni di servizio sono generalmente aperte tutti i giorni fino alle 23:30. L'orario di apertura delle stazioni nel resto del paese, gestite da privati, variano da zona a zona. A Reykjavik e nelle altre maggiori città molte stazioni di servizio sono dotate di sistema di distribuzione automatica (self-service) al di fuori dell'orario di servizio, funzionante con banconote e con carte di credito.

TELEFONI – Ci sono 300 telefoni a pagamento in città e paesi di tutta l'Islanda. Per richieste di centralino chiamare il 118 per l'Islanda e il 1811 per tutti gli altri paesi. Per chiamare l'Islanda dall'estero comporre +354 davanti al numero di 7 cifre. Quando si chiama fuori Islanda premere 00 e poi il codice del paese e il numero di telefono che si desidera raggiungere. (Italia 0039).

UFFICI POSTALI – Generalmente lun–ven 9:00–16:30. Molti uffici postali di Reykjavik sono aperti anche il fine settimana. Informazioni sugli orari di esercizio sul sito www.postur.is/english

VALUTA

Cambio: La valuta islandese è la corona («króna», kr. o ISK). Le monete sono in denominazioni da 100 kr., 50 kr., 10 kr., 5 kr. e 1 kr. Le banconote sono in tagli da 5.000 kr., 2.000 kr., 1.000 kr. e 500 kr. Uffici di cambio sono operanti in tutte le banche islandesi e sono generalmente aperti nei giorni feriali dalle 9:15 alle 16:00.



Whale Watching all year round from Reykjavik

Take part in an adventure at sea with an unforgettable trip into the world of whales and sea birds

Puffin season						
Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	
			10:00	10:00*		
13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00
			14:00	14:00*		
		17:00	17:00	17:00		

Summer schedule

November 1st- March 31st		
Friday	Saturday	Sunday
13:00	13:00	13:00

Winter schedule

*10:00 and 14:00 departures from July 1st to August 10th



Other adventures at sea

Midnight Whale Watching

Daily schedule from June 15th to July 31st at 20:30

Sea Angling

Daily schedule from May 1st to August 31st at 11:00

Puffin Watching

Daily schedule from May 15th to August 15th at 9:30 and 15:00

Free entry to the **Whale Watching Centre** for our passengers

Call us at **555 3565**

or visit elding.is



elding.is

EXPO - www.expo.is

WE'LL TAKE YOU THERE!

DAY TOURS TO ALL THE MOST EXCITING PLACES IN ICELAND



Book now on www.re.is

Book now by calling 580 5450

EXPERIENCE A GREAT DAY WITH US!

Discover all the magical places not to be missed when in Iceland: Beautiful nature, multicoloured mountains, fertile farmlands, stunning views, plummeting waterfalls, natural wonders and geological phenomena.

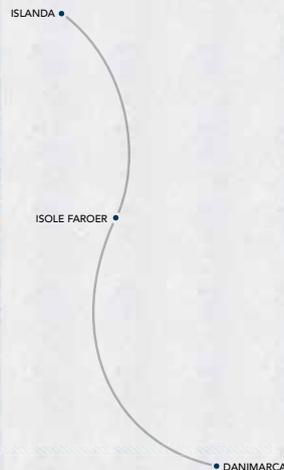


MORE TOURS AVAILABLE IN OUR BROCHURES AND ON OUR WEBSITE WWW.RE.IS



Reykjavik Excursions
KYNNISFERÐIR

Bsí Bus Terminal • 101 Reykjavík • ☎ +354 580 5400 • main@re.is • www.re.is



ESPLORATORI DEL NORD ATLANTICO - FATE CON NOI UNA VACANZA UNICA

Smyril Line vi offre una vacanza indimenticabile in Islanda e alle Isole Faroe. Partite con il vostro veicolo alla scoperta di questi luoghi fantastici. L'Islanda è visitabile con la vostra auto o con il vostro camper per tutto il suo perimetro asfaltato; può diventare un'avventura con il vostro veicolo 4x4 fuori strada nel suo interno.

Smyril Line offre partenze per l'Islanda e le Isole Faroe dalla Danimarca. Inoltre possiamo organizzarvi numerosi itinerari individuali con pernottamenti, tour di gruppo, crociere con escursioni e tour combinati. Ti offriamo una vacanza indimenticabile.



ISLANDA • ISOLE FAROER
CROCIERA

CRISTIANO VIAGGI S.R.L. • VIALE TIBALDI 64 • 20136 MILANO • ITALY
TEL +390289401307 • FAX +390289404540 • CRISTIANOVIAGGI@CRISTIANOVIAGGI.IT • WWW.CRISTIANOVIAGGI.IT

WWW.SMYRILLINE.COM



Informazioni turistiche

Visit Iceland (Islandsstofa)

Borgartún 35
IS-105 Reykjavík • Iceland
Tel.: +354-511-4000
Fax: +354-511 4040
E-mail: islandsstofa@islandsstofa.is

Embassy of Iceland – Ambasciata d'Islanda

52, avenue Victor Hugo
FR-75116 Paris • France
Tel: (1) 44 17 32 85
Fax: (1) 40 67 99 96
E-mail: emb.paris@mfa.is
www.iceland.org/fr/

Centri di Informazione in Islanda (senso orario):

REYKJAVÍK

Centro Informazioni Turistiche
Aðalstræti 2 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-590-1550 / 590-1551
E-mail: info@visitreykjavik.is
www.visitreykjavik.is

ISLANDA DELL'OVEST

Centro Informazioni Turistiche
Sólbakki 2 • IS-310 Borgarnes
Tel./Fax: +354-437-2214 / 437-2314
E-mail: info@westiceland.is
www.west.is

FIORDI OCCIDENTALI

Centro Informazioni Turistiche
Aðalstræti 7 • IS-400 Ísafjörður
Tel./Fax: +354-450-8060 / 456-5185
E-mail: info@vestfiridir.is
www.westfjords.is

IL NORD DELL'ISLANDA

Centro Informazioni Turistiche
Varmahlíð • IS-560 Varmahlíð
Tel.: +354-455-6161
E-mail: info@skagafjordur.is
www.visitskagafjordur.is

Centro Informazioni Turistiche

Menningarhúsið Hof
Strandgata 12 • IS-600 Akureyri
Tel./Fax: +354-553-5999 / 553-5909
E-mail: info@visitakureyri.is
www.nordurland.is

L'EST DELL'ISLANDA

Centro Informazioni Turistiche
Kaupvangur 10
P.O. Box 144
IS-700 Egilsstaðir
Tel./Fax: +354-471-2320 / 471-2315
E-mail: east@east.is • www.east.is

Centro Informazioni Turistiche

Ferjuleiru 1
IS-710 Seyðisfjörður
Tel.: +354-472-1551 / 861-7789
E-mail: ferdamenning@sfk.is
ferjuhus@simnet.is
www.seydisfjordur.is

IL SUD-EST DELL'ISLANDA

Centro Informazioni Turistiche
Hafnarbraut 30
IS-780 Höfn (Hornafjörður)
Tel: +354-478-1500
E-mail: tourinfo@hornafjordur.is
www.visitvatnajokull.is

IL SUD DELL'ISLANDA

Centro Informazioni Turistiche
Sunnumörk 2-4 • IS-810 Hveragerði
Tel./Fax: +354-483-4601 / 483-4604
E-mail: tourinfo@hveragerdi.is
www.south.is

IL SUD-OVEST DELL'ISLANDA

Centro Informazioni Turistiche
Krossmóar 4 • 230 Keflavík
Tel.: +354-421-3520 / 893-4096
E-mail: info@visitreykjanes.is
www.visitreykjanes.is

Centro Informazioni Turistiche

Leifur Eiríksson Terminal
IS-235 Keflavík Airport
Tel.: +354-425-0330
E-mail: touristinfo@sandgerdi.is

Trasporti

COME ARRIVARE IN ISLANDA IN AEREO

Icelandair gestisce regolari voli di linea da e per l'Islanda dalle seguenti città: Copenaghen, Oslo, Stoccolma, Glasgow, Manchester, Londra, Francoforte, Parigi, Amsterdam, New York, Boston, Baltimore e Seattle.

Orario approssimativo di volo dall'Europa continentale è di 3-3 1/2 ore

Orario approssimativo di volo dalla costa est degli USA è di 5-6 ore

Stagionale: Minneapolis / St. Paul, Toronto, Orlando, Halifax and Helsinki

Solo Estate: Barcellona, Bergen, Berlino, Stavanger, Dusseldorf, Madrid, Milano e Munich.

Indirizzi degli uffici Icelandair:

Icelandair www.icelandair.com

Islanda – Icelandair Headoffice
IS-101 Reykjavík

Tel./Fax: +354-505-0100 / 505-0150
E-mail: iceland@icelandair.is

Discover the world Marketing

Viale Sondrio, 3 – 20124 Milano

Tel.: +39 02 67077382

Fax: +39 02 67479164

icelandair@discovertheworld-mil.com

www.icelandair.it

La Iceland Express è una compagnia a bassi costi con voli

regolari di linea per l'Islanda dalle seguenti città: Londra (Gatwick e Stansted aeroporti), Copenaghen, Berlino, Warsaw e New York.

Estate: Aalborg, Alicante, Barcellona, Basel, Billund, Bologna, Boston, Chicago, Francoforte (Hahn aeroporto), Friedrichshafen, Gothenburg, Geneva, Krakau, Milano, Luxembourg, Oslo, Rotterdam, Parigi, Warsaw e Winnipeg.

Inverno (date particolari): Innsbruck e Alicante.

La Iceland Express gestisce voli diretti (solamente estivi) tra Copenaghen e Akureyri.

Iceland Express sede centrale

Efstaland 26 • IS-108 Reykjavík

Tel.: +354-5-500-600

Fax: +354-5-500-601

E-mail: info@icelandexpress.is

www.icelandexpress.com

Centro chiamate internazionali

Tel.: +354-550-0600

Centralino in Gran Bretagna

Tel.: +44-(0)-118-321-8384

COME ARRIVARE IN ISLANDA VIA MARE

Smyril Line gestisce un servizio di traghetti di linea per l'Islanda da Hirtshals in Danimarca e Tórshavn nelle Isole Faroe. Si prega di contattare la sede centrale o vd.

PER LA VOSTRA SICUREZZA

Si raccomanda la massima prudenza quando si visitano le bellezze naturali del paese, soprattutto le aree geotermali, i fiumi, le cascate ed i ghiacciai. Tenersi sempre all'interno delle recinzioni o comunque a distanza di sicurezza. www.safetravel.is

Il sito www.smyril-line.com per ulteriori informazioni sugli uffici di vendita all'estero.

Smyril Line – Sede Centrale

Yviri við Strönd 1
P.O. Box 370
FO-110 Tórshavn
Tel./Fax: +298-345-900 / 345-950
E-mail: booking@smyrilline.fo
www.smyrilline.com

TRASPORTI DOMESTICI – AEREI

La Air Iceland offre voli domestici per e da Reykiavik per: Ísafjörður, Egilsstaðir e Akureyri. Anche voli dall'Islanda alla Groenlandia e alle Isole Faroe.

Air Iceland

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-3030 / 570-3001
E-mail: websales@airiceland.is
www.airiceland.is
www.airiceland.dk

La Eagle Air offer voli di linea per le Isole Westman, Hofn a Hornafjörður, Saudarkrokur, Bildudalur e Jógur. La Eagle Air offre anche

una vasta scelta di Tour Giornalieri e Tour Aerei nella pura natura islandese – visitate il nostro sito per ulteriori informazioni.

Eagle Air

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-562-4200 / 562-4202
E-mail: info@eagleair.is
www.eagleair.is

SERVIZIO CHARTER:

La Air Iceland offre servizio di charter in Islanda e per la Groenlandia e le Isole Faroe.

Air Iceland

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-3030 / 570-3001
E-mail: websales@airiceland.is
www.airiceland.is
www.airiceland.dk

TRASPORTI DOMESTICI – TRAGHETTI

Traghetto Baldur

Smiðjustigur 3 • IS-340 Stykkishólmur
Tel./Fax: +354-433-2254 / 438-1050
E-mail: seatours@seatours.is
www.seatours.is

ESCURSIONI E TRASPORTI

DOMESTICI – BUS

ESCURSIONI:

Reykjavík Excursions

BSÍ Bus Terminal
IS-200 Kópavogur
Tel./Fax: +354-580-5400 / 564-4776
E-mail: main@re.is • www.re.is

Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-540-1313 / 540-1310
E-mail: iceland@grayline.is
www.icelandexcursions.is
www.grayline.is

Hópbílar hf.

Melabraut 18 • IS-220 Hafnarfjörður
Tel./Fax: +354-599-6000 / 599-6001
E-mail: hopbilar@hopbilar.is
www.hopbilar.is

NOLEGGIO DI PULLMAN:

Guðmundur Jónasson Ltd

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-511-1515 / 511-1511
E-mail: gjtravel@gjtravel.is
www.gjtravel.is

SBA – Norðurleið

Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri
Tel.: +354-550-0700 / 550-0770
Fax: +354-550-0701 / 550-0771
E-mail: sba@sba.is • www.sba.is

TREX – Coach Rental and Tours

Hestháls 10 • IS-110 Reykjavík
Tel./Fax: +354-587-6000 / 569-4969
E-mail: info@trex.is • www.trex.is

TRASPORTI DOMESTICI – AUTONOLEGGIO (CAR RENTAL)

Hertz Car Rental

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-522-4400 / 522-4401
E-mail: hertz@hertz.is
www.hertz.is • www.hertz.com

ISAK 4X4 Rental

Suðurhraun 2b • IS-210 Garðabær
Tel./Fax: +354 544-8866 / 544-8869
E-mail: info@isak.is • www.isak.is

Numero di emergency-SOS fuori ufficio: +354-863-9414



Dove si alloggia in Islanda

CLASSIFICAZIONE

Tutti gli alberghi e le pensioni dell'Islanda hanno l'opportunità di essere classificati.

Tale classificazione è volontaria, divisa in cinque categorie, 1, 2, 3, 4 o 5 stelle e in nessun modo serve a giudicare bene o male la qualità della sistemazione in questione; si basa infatti solamente su fattori misurati oggettivamente. Le stelle consistono di più di 100 differenti elementi. La responsabilità di tale classificazione rimane all'Icelandic Tourist Board. Per facilitare il riconoscimento della classificazione, tutti gli alberghi riportano un segnale rosso-blu all'entrata.

Per ulteriori informazioni vd.

www.visiticeland.com

Due stelle:

Fosshótel Suðurgata
Guesthouse Baldursbrá
Guesthouse Ólafsvík
Guesthouse Sigríður
Guesthouse Snorri
Hotel Edda Laugar in Sælingsdalur
Hotel Edda Akureyri
Hotel Edda Eiðar
Hotel Edda ÍKÍ Laugarvatn

Hotel Edda Laugarbakkí
Hotel Edda M.L. Laugarvatn
Hotel Edda Egilsstaðir
Hótel Edda Ísafjörður
Hotel Edda Nesjaskóli
Hotel Edda Neskaupstaður
Hotel Edda Skógar
Hotel Edda Stórutjarnir
Hótel Gígur – Kea Hotel
The Old Guesthouse Ísafjörður

Tre stelle:

CenterHotel Klöpp
CenterHotel Þingholt
Country Hotel Anna
Fosshotel Baron
Fosshotel Húsvík
Fosshotel Lind
Fosshotel Reykholt
Fosshótel Vatnajökull
Guesthouse Staðarskáli Country hotel
Hotel Björk – Keahotel
Hotel Borgarnes
Hotel Edda Plus Akureyri
Hotel Edda Plus Laugar in Sælingsdalur
Hotel Edda Plus Vík í Mýrdal
Hotel Frón
Hotel Harpa – Keahotel
Hotel Hellissandur
Hotel Höfn
Hotel Ísafjörður

Hotel Natur
Hotel Norðurland – Keahotel
Hotel Ólafsvík Hring Hotels
Hotel Rauðaskriða Country hotel
Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels
Hotel Tindastóll
Hotel Þórshamar
Icelandair Hotel Flúðir
Icelandair Hotel Hamar
Icelandair Hotel Hérað
Icelandair Hotel Klaustur
Metropolitan Hotel
Park Inn Island
Sel Hotel Mývatn
Sveinbjarnargerði Sveitahótel

Quattro stelle:

CenterHotel Skjaldbreið
Grand Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels
Hilton Reykjavík Nordica
Hotel Borg
Hotel Kea – Keahotel
Hotel Keflavík
Icelandair Hotel Flughotel
Icelandair Hotel Loftleiðir
Hotel Óðinsvé
Hotel Rangá Allseason Hotels
Hotel Reynihlið
Radisson SAS Hotel Saga
Radisson SAS 1919

CATENE DI HOTEL

CenterHotels

Skjaldbreið, Klöpp, Thingholt, Arnarhovoll e Plaza. 413 camere in 5 alberghi di prima classe nel cuore del centro storico di Reykjavík
Ufficio Centrale di Prenotazioni:
Aðalstræti 4 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-595-8500 / 595-8511
E-mail: reservations@centerhotels.is
www.centerhotels.com

Fosshotels – in giro per l'Islanda

Una catena di 11 hotel ameni e turistici in giro per l'Islanda
Ufficio Centrale di Prenotazioni:
Sigtún 38 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-562-4000 / 562-4001
E-mail: sales@fosshotel.is
www.fosshotel.is

Icelandic Farm Holidays

Una catena di 150 fattorie con 4.000 posti letto e pensioni in tutta l'Islanda
Ufficio Centrale di Prenotazioni:
Siðumúli 2 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-2700 / 570-2799
E-mail: ifh@farmholidays.is
Prenotazioni in linea
www.farmholidays.is



Reykjavík Hotels

Sigtún 38 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-514-8000 / 514-8030
E-mail: info@reykjavikhoteis.is
www.reykjavikhoteis.is

Keahotels Iceland

6 hotel in luoghi chiave. L'Hotel Borg e l'Hotel Björk a Reykjavík, l'Hotel Kea, l'Hotel Harpa e l'Hotel Nordurland a Akureyri e l'Hotel Gigur sul Lago Mývatn.

Sede centrale:

Tel./Fax: +354-460-2050 / 460-2070
E-mail: keahotels@keahotels.is
www.keahotels.is

Park Inn Island ★★

Ármúli 9 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-595-7000 / 595-7001
E-mail: sales.reykjavik@rezidorparkinn.com
www.parkinn.com/hotel-reykjavik

Radisson BLU 1919 Hotel,

Reykjavík ★★★★★

Pósthússtræti 2 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-599-1000 / 599-1001
E-mail: info.1919.reykjavik@radissonblu.com
www.radissonblu.com/1919hotel-reykjavik

Radisson BLU Saga Hotel ★★★★★

Hagatorg • IS-107 Reykjavík
Tel./Fax: +354-525-9900 / 525-9909
E-mail: sales.saga.reykjavik@radissonblu.com
www.radissonblu.com/sagahotel-reykjavik

HOTEL DI REYKJAVÍK

Hotel Borg ★★★★★

Carattere con stile. Costruito nel 1930 e rinnovato nel suo stile originale Art Deco nel 2008, l'Hotel Borg a quattro stelle è una bacheca di sofisticazione

Pósthússtræti 9-11

IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-551-1440 / 551-1420
E-mail: hotelborg@hotelborg.is
www.hotelborg.is

Hótel Hafnarfjörður

Reykjavíkurvegur 72
IS-220 Hafnarfjörður
Tel./Fax: +354-540-9700 / 540-9701
E-mail: info@hhotel.is
www.hhotel.is

PENSIONI DI REYKJAVÍK

Guesthouse Borgartún

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-511-1500 / 511-1511
E-mail: gjtravel@gjtravel.is
www.gjtravel.is

SISTEMAZIONI FUORI REYKJAVÍK

Hótel Keflavík ★★★★★

Vatnsnesvegur 12
IS-230 Keflavík
Tel./Fax: +354-420-7000 / 420-7002
E-mail: stay@kef.is • www.kef.is

Hótel Borgarnes ★★★★★

Egilsgata 16
IS-310 Borgarnes
Tel./Fax: +354-437-1119 / 437-1443
E-mail: hotelbo@centrum.is
www.hotelborgarnes.is

Hnjótur Guesthouse

Hnjótur near the Museum, Örylgshöfn • IS-451 Vesturbyggð
Tel.: +354-456-1596 / 892-8024
E-mail: info@hnjoturtravel.is
www.hnjoturtravel.is

Country Lodge Arnanes

IS-781 Höfn
Tel./Fax: +354-478-1550 / 478-1819
E-mail: arnanes@arnanes.is
www.arnanes.is

Hótel Selfoss

Eyravegur 2 • IS-800 Selfoss
Tel./Fax: +354-480-2500 / 482-2524
E-mail: info@hotelsselfoss.is
www.hotelsselfoss.is

Hótel Bláfell ehf

Sólvellir 14 • IS-760 Breiðdalsvík
Tel./Fax: +354-475-6770 / 475-6668
E-mail: info@hotelblafell.is
www.hotelblafell.is

AGRITURISMO

L'Agriturismo Islandese (Icelandic Farm Holidays) è n'associazione/ catena di circa 150 fattorie in giro per l'Islanda. L'Associazione è anche un'agenzia turistica riconosciuta che offre tour di gruppo guidati, viaggi individuali ed escursioni self-drive. Per ulteriori informazioni e prenotazioni visitate il nostro sito con sistema prenotazioni online o contattate:

Icelandic Farm Holidays

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-2700 / 570-2799
E-mail: ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is
Prenotazioni in linea
www.farmholidays.is

OSTELLI

Ci sono 36 ostelli internazionali in Islanda, aperti a persone di tutte le età, che offrono pernottamenti economici in un ambiente pulito e confortevole. Opportunità di self-service, per poter tenere bassi i costi di viaggio. Tutti gli ostelli dispongono di cucina e camere familiari. Il Travel Section – Servizio Viaggi organizza viaggi in Islanda e tour di vario genere. Il Travel Section offre anche pacchetti di viaggio che consistono in

autonoleggio e pernottamenti in ostelli. Per ulteriori informazioni, vd. il depliant Hostelling International, o rivolgetevi

Hostelling International Iceland

Borgartún 6 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-553-8110 / 588-9201
E-mail: info@hostel.is
www.hostel.is

CAMPEGGI

Þakgil – Campeggio e Cabine

Tra Höfðabrekkuafréttir e Mýrdalssandur, a 20 km da Vík in Mýrdalur.
Tel./Fax: +354-893-4889 / 487-1555
E-mail: helga@thakgil.is
www.thakgil.is

VILLE ESTIVE E COTTAGES:

Höfn Camping and Cottages

Hafnarbraut 52 • IS-780 Höfn
Tel./Fax: +354-478-1606 / 478-1607
E-mail: camping@simnet.is
www.campsite.is

Icelandic Holiday Homes

Austurholti 8 • IS-310 Borgarnes
Tel: +354 695 3366
info@icelandicholidayhomes.com
http://icelandicholidayhomes.com

Viator Summerhouses

Ármúla 24 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-544-8990 / 565-0661
E-mail: info@viator.is
www.viator.is

Gite e Escursioni

GITE

Agenzie di viaggi autorizzate e operatori di viaggio che offrono gite brevi e lunghe

Atlantik

Grandagarður 14 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-575-9900 / 575-9915
E-mail: at@atlantik.is
www.atlantik.is

Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-540-1313 / 540-1310
E-mail: iceland@grayline.is
www.icelandexcursions.is
www.grayline.is

Guðmundur Jónasson Travel

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-511-1515 / 511-1511
E-mail: gjtravel@gjtravel.is
www.gjtravel.is

Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-551-9700 / 551-9703
E-mail: erlingsson@naturreisen.is
www.naturreisen.is

Iceland Encounter

Grenimelur 1 • IS-107 Reykjavík
Tel.: +354-857-8804
E-mail: contact@encounter.is
www.encounter.is

Icelandic Mountain Guides /

Iceland Rovers

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík
Tel./Fax: +354-587-9999 / 587-9996
mountainguides@mountainguides.is
www.mountainguides.is
www.icelandrovers.is

Iceland ProTravel ehf.

Ármúla 15 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-510-3600 / 510-3601
www.islandprotravel.is
E-mail: memo@islandprotravel.is

Iceland Travel

Skútuvogur 13A • IS-104 Reykjavík
Tel./Fax: +354-585-4300 / 585-4390
E-mail: sales@icelandtravel.is
www.icelandtravel.is
www.icelandtotal.com

Icelandic Farm Holidays

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-2700 / 570-2799
E-mail: ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is

Isafold Travel

(Small Groups – Great Experience)
Suðurhraun 2b • IS-210 Garðabær
Tel./Fax: +354-544-8866 / 544-8869
E-mail: info@isafoldtravel.is
www.isafoldtravel.is

H
HÓTEL
★★★★★
2011
Ferbamatlastofa / Icelandic Tourist Board

Come descritto in dettaglio nella sezione Informazioni Pratiche, l'Islanda ha introdotto una sistema di classificazione per le sistemazioni, facendo uso di stelle laddove segnalate.

www.visiticeland.com

**HÓTEL REYNIHLÍÐ
MÝVATN**

...your home by Lake Myvatn !

www.myvatnhotel.is
tel. +354 464 4170 bookings@myvatnhotel.is

A CLOSER VIEW
...from a distance

**Licenza e registrazione
di servizi connessi al turismo:**

L'Ente per il Turismo in Islanda fornisce le necessarie licenze ai tour-operator e alle agenzie di viaggio, oltre ad emettere la registrazione dei servizi di prenotazione e dei centri di informazione

I tour-operator e le agenzie di viaggio sono tenute ad esibire lo speciale marchio approvato dall'Ente per il Turismo in Islanda, sia nel sito internet che nelle pubblicità.

I servizi di prenotazione e i centri di informazione sono tenuti ad esibire lo speciale marchio approvato dall'Ente per il Turismo in Islanda in tutto il loro materiale. I marchi autorizzati sono iconosciuti dall'Ente per il Turismo in Islanda.






Helicopter Tours

Depart from Reykjavík Airport and enjoy a bird's-eye view of Reykjavík. You can fly to the northern and southern extremes of the capital area, with extensive views over lava fields and volcanic craters.

An experience you will never forget.

heli.is

*For info, booking and reservation please contact :
info@heli.is | Tel. +354 562 2500*

Calendario <i>Eventi e Attività</i>	Gen	Feb	Mar	Apr	Mag	Giu	Lug	Ago	Set	Ott	Nov	Dic
Escursioni a piedi	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bicicletta					•	•	•	•	•			
Whale Watching					•	•	•	•	•			
Sci		•	•	•								
Slitte con cani	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Golf						•	•	•	•			
Jeep Safari	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Slitte a motore	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Safari sui ghiacciai			•	•	•	•	•	•	•			
Bird Watching			•	•	•	•	•	•	•	•		
River Rafting						•	•	•	•			
Equitazione	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pesca - Trota e Salmone				•	•	•	•	•	•			•
Pesca in alto mare					•	•	•	•	•			
Piscina - Nuoto	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Babbo Natale												•
Sole di Mezzanotte					•	•	•					
Aurora Boreale	•	•	•						•	•	•	•
10 Milioni di Pulcinelle di mare					•	•	•	•				
Raduno di Pecore e Cavalli								•	•			
Sorgenti termali e Geysir	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sinfonia - Balletto - Opera	•	•	•						•	•	•	•
Jazz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Teatri	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kayak				•	•	•	•	•	•	•		
Maratona							•	•				
Reykjavik Arts Festival					•							
Festival di musica folk								•				
Festival Gay Pride								•				
Festival Jazz		•			•			•				
Iceland Airwaves										•		
Festival del Cinema									•			
A passeggio tra gli elfi					•	•	•	•	•			
La festa di Thorablót		•										
Voli panoramici	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Notte culturale di Reykjavik								•				

Icelandic Holiday Homes
Best value accommodation

**Enjoy a pleasurable
stay in Iceland**

Icelandic Holiday Homes offers you a wide selection of holiday homes all around Iceland. All our homes are nice and comfortable, some luxurious, and they are all conveniently situated in towns and villages or within a driving distance of well known nature pearls. Here you can find exactly the holiday home you are looking for and book it immediately. It is easy and secure.



**Tel: +354 695 3366
+354 895 4366**
www.icelandicholidayhomes.com
info@icelandicholidayhomes.com

IH-Travel

Sörlaskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður
Tel./Fax: +354-555-7000 / 555-7001
E-mail: info@ishestartartravel.is
www.ihtravel.is

Nordic Travel

Stangarhylur 1 • IS-110 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-8600 / 552-9450
E-mail: info@nordictravel.is
www.nordictravel.is

Nordic Visitor

Laugavegur 26 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-578-2080 / 511-2443
E-mail: iceland@nordicvisitor.com
www.nordicvisitor.com

Puffin Express

Geirsgata • Verbúð 6
IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-892-0099 / 456-6699
E-mail: info@puffinexpress.is
www.puffinexpress.is

Reykjavík Excursions

Vesturvör 34 (head office)
IS-200 Kópavogur
Tel./Fax: +354-580-5400 / 564-4776
E-mail: main@re.is • www.re.is

Terra Nova Iceland

Skógarhlíð 18 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-591-9010 / 591-9001
E-mail: sales@terranova.is
www.terranova.is

Timi Tours

Borgarholtsbraut 42
IS-200 Kópavogur
Tel./Fax: +354-578-7111 / 578-7111
E-mail: timi@timi.is • www.timi.is

The Icelandic Travel Company

Fiskislóð 20 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-533-1160 / 533-1166
icelandholidays@icelandholidays.is
www.icelandholidays.is

Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2
IS-240 Grindavík
Tel./Fax: +354-426-8822 / 426-8809
E-mail: volcanotours@volcanotours.is
www.volcanotours.is

ESCURSIONI E ATTIVITÀ

Air Iceland –

Fly and discover Day tour

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-570-3030 / 570-3001
E-mail: websales@airiceland.is
www.airiceland.is
www.airiceland.dk

Blue Lagoon geothermal spa

IS-240 Grindavík
Tel./Fax: +354-420-8800 / 420-8801
E-mail: bluelagoon@bluelagoon.is
www.bluelagoon.com

Iceland Excursions – Gray Line

Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík
Tel./Fax: +354-540-1313 / 540-1310
E-mail: iceland@grayline.is
www.icelandexcursions.is
www.grayline.is

Norðurlug Helicopter Service in

Iceland

Kringlan 4–6, 7th fl
IS-103 Reykjavík
Tel.: +354 562 2500 / 5-900 8810
E-mail: info@nordurlug.is
www.nordurlug.is

Reykjavík Excursions

Vesturvör 34 (head office)
IS-200 Kópavogur
Tel./Fax: +354-580-5400 / 564-4776
E-mail: main@re.is • www.re.is

SBA – Norðurleið

Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri
Tel.: +354-550-0700 / 550-0770
Fax: +354-550-0701 / 550-0771
E-mail: sba@sba.is • www.sba.is

Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2
IS-240 Grindavík
Tel./Fax: +354-426-8822 / 426-8809
E-mail: volcanotours@volcanotours.is
www.volcanotours.is

AVVISTAMENTO DI DELFINI E BALENE

Elding Reykjavík Whale Watching

Ægisgarður 7 • Reykjavík Harbour
IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-555-3565 / 554-7420
E-mail: elding@elding.is
www.elding.is

Húsavík Original Whale Watching with North Sailing

Gamli baukur • IS-640 Húsavík
Tel./Fax: +354-464-7272 / 464-2351
E-mail: info@northsailing.is
www.northsailing.is

Life of Whales Whale Watching

Suðurbugt • IS-101 Reykjavík
Tel.: +354-562-2300 / 897-8433
E-mail: hvalalif@hvalalif.is
www.hvalalif.is

Puffin Express

Geirsgata • Verbúð 6
IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-892-0099 / 456-6699
E-mail: info@puffinexpress.is
www.puffinexpress.is

BIRD-WATCHING

Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-551-9700 / 551-9703
E-mail: erlingsson@naturreisen.is
www.naturreisen.is

Puffin Express

Geirsgata • Verbúð 6
IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-892-0099 / 456-6699
E-mail: info@puffinexpress.is
www.puffinexpress.is

Seatours

Smiðjustigur 3
IS-340 Stykkishólmur
Tel./Fax: +354-433-2254 / 438-1050
E-mail: seatours@seatours.is
www.seatours.is

CAMMINATE (HIKING)

Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-551-9700 / 551-9703
E-mail: erlingsson@naturreisen.is
www.naturreisen.is

Icelandic Mountain Guides /

Iceland Rovers

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík
Tel./Fax: +354-587-9999 / 587-9996
mountainguides@mountainguides.is
www.mountainguides.is
www.icelandrovers.is

EQUITAZIONE

Íshestar Riding Tours

Sörlaskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður
Tel./Fax: +354-555-7000 / 555-7001
E-mail: info@ishestar.is
www.ishestar.is

SCI

Praticamente si può sciare in ogni zona del paese, soprattutto d'inverno. Impianti sciistici per sci di fondo e sci alpino si trovano in ogni parte del paese. Per ulteriori informazioni vd. www.nordurland.is e www.westfjords.is

CICLISMO

Reykjavík Bike Tours

Hringbraut 105 • IS-107 Reykjavík
Tel./Fax: +354-694-8956
E-mail: bike@icelandbike.com
www.reykjavikbiketours.is

PESCA E CACCIA

FishIceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnarfjörður
Tel.: +354-899-4247
E-mail: info@fishiceland.com
www.fishiceland.com

PESCA CON LA LENZA IN MARE APERTO

Puffin Express

Geirsgata • Verbúð 6
IS-101 Reykjavík
Tel./Fax: +354-892-0099 / 456-6699
E-mail: info@puffinexpress.is
www.puffinexpress.is

Seatours

Smiðjustigur 3 • IS-340 Stykkishólmur
Tel./Fax: +354-433-2254 / 438-1050
E-mail: seatours@seatours.is
www.seatours.is

GOLF

Tutti i maggiori campi di golf islandesi sono aperti ai turisti. Tariffe d'accesso moderate. Per ulteriori informazioni vd. www.golficeland.org

PISCINE E TERME

Il nuoto è l'attività sportiva più popolare in Islanda nell'arco dell'intero anno. Esistono piscine in tutte le località maggiori e nei villaggi, sia coperte che all'aperto. Tutte sono dotate di acqua calda di origine naturale sotterranea non salata. La temperatura dell'acqua è di circa 29°C. Molte di queste piscine sono inoltre attrezzate di sauna, idromassaggi, solarium e bagni caldi, dove la temperatura varia dai 36 ai 44°C. Per ulteriori informazioni vd. www.visitreykjavik.is, www.sundlaugar.is e www.vatnavinir.is

NOTA BENE: tutti i prezzi possono subire variazioni. Si sono compiuti tutti gli sforzi possibili per verificare che le informazioni date in questo depliant siano esatte alla data del 15 giugno 2010. La lista dei servizi non è sempre completa.

Distanze di guida e durata										
Prima metà: km. – Seconda metà: durata di guida – L'Autostrada Circolare (Road 1) è di 1339										
	Reykjavík	Borganes	Stykkishólmur	Ísafjörður	Sauðárkrúkur	Akureyri	Egilsstaðir	Höfn	Vík	Selfoss
Reykjavík (B4)		74	172	457	319	389	698	459	187	57
Borganes (B4)	1 hr		98	384	246	315	580	519	246	117
Stykkishólmur (B3)	2:10 hrs	1 hr		390	295	363	628	617	345	215
Ísafjörður (B1)	6:30 hrs	5:30 hrs	5:30 hrs		498	567	832	902	630	500
Sauðárkrúkur (D2)	4 hrs	3 hrs	4 hrs	6:30 hrs		119	384	631	492	362
Akureyri (D2)	4:45 hrs	3:45 hrs	4:30 hrs	7:30 hrs	1:30 hrs		265	512	561	432
Egilsstaðir (G3)	8:45 hrs	7:15 hrs	7:45 hrs	11 hrs	5 hrs	3:20 hrs		247	511	640
Höfn (F4)	5:45 hrs	6:30 hrs	7:45 hrs	12 hrs	7:50 hrs	6:20 hrs	3 hrs		273	402
Vík (D5)	2:20 hrs	3:10 hrs	4:10 hrs	9 hrs	6:10 hrs	7 hrs	6:30 hrs	3:30 hrs		129
Selfoss (C4)	0:50 hrs	1:40 hrs	2:40 hrs	6:45 hrs	4:40 hrs	6:10 hrs	8 hrs	5:10 hrs	1:40 hrs	
Gli altipiani (km)										
Landmannalaugar	205									148
Hveravellir	203	236				208				163
Nýdalur	274					136				217
Herðubreiðarlindir	580					191	192			



Hertz

At your service for 40 years in Iceland

Environmentally friendly | Quality service
Over 30 rental and service stations | Safe cars
24/7 emergency service | 40 years experience

Book on www.hertz.is
Your discount code is: **ICE2011**

Hertz Car Rental
Flugvallarveg 5
101 Reykjavík, Iceland

We are the Car Rental Experts in Iceland

Call: +354 522 44 00
Visit: www.hertz.is
E-mail: hertz@hertz.is

Groups

Coach Rental

Day Tours

Activities



Icelandexcursions
GRAY LINE ICELAND

Gray Line

+354 540-1313 / iceland@grayline.is
www.grayline.is

Tour Operator
Approved by Icelandic Tourist Board



PUFFIN WATCHING 5 TIMES DAILY
100% viewing success!

WHALE WATCHING 4 TIMES DAILY
Get there faster – spend more time whale watching!

SEA ANGLING EVERY DAY at 18:00
BBQ on board or keep your catch!

PUFFIN EXPRESS

Special Tours
Reykjavik
Old Harbour
+354 892 0099

For online booking and more information visit puffinexpress.is

PRAN TIBWA - USA - 10/099

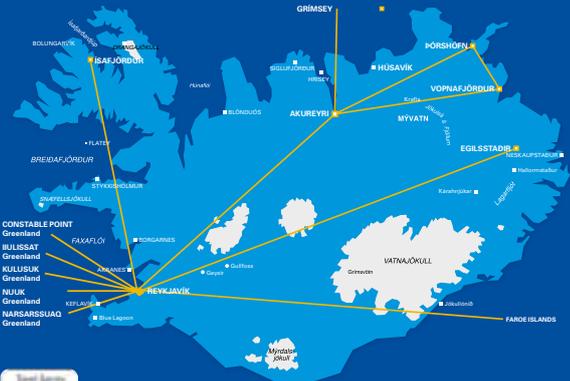


AIR ICELAND

www.airiceland.is

Fly and discover

Air Iceland is your West Nordic airline, a customer-driven service company responsible for scheduled domestic flights and flights from Iceland to the Faroe Islands and Greenland. Air Iceland offers a variety of day tour packages, in Iceland and to Greenland, which include flight, bus transfer and guidance. All these magical locations are but a short, comfortable flight from Reykjavik. **Come fly with Air Iceland**





2 or 5 hour Evening Tour
Beyond the Arctic Circle
→ Grímsey



12 hour Day Tour
Birds and Blue Waters
→ Ísafjörður



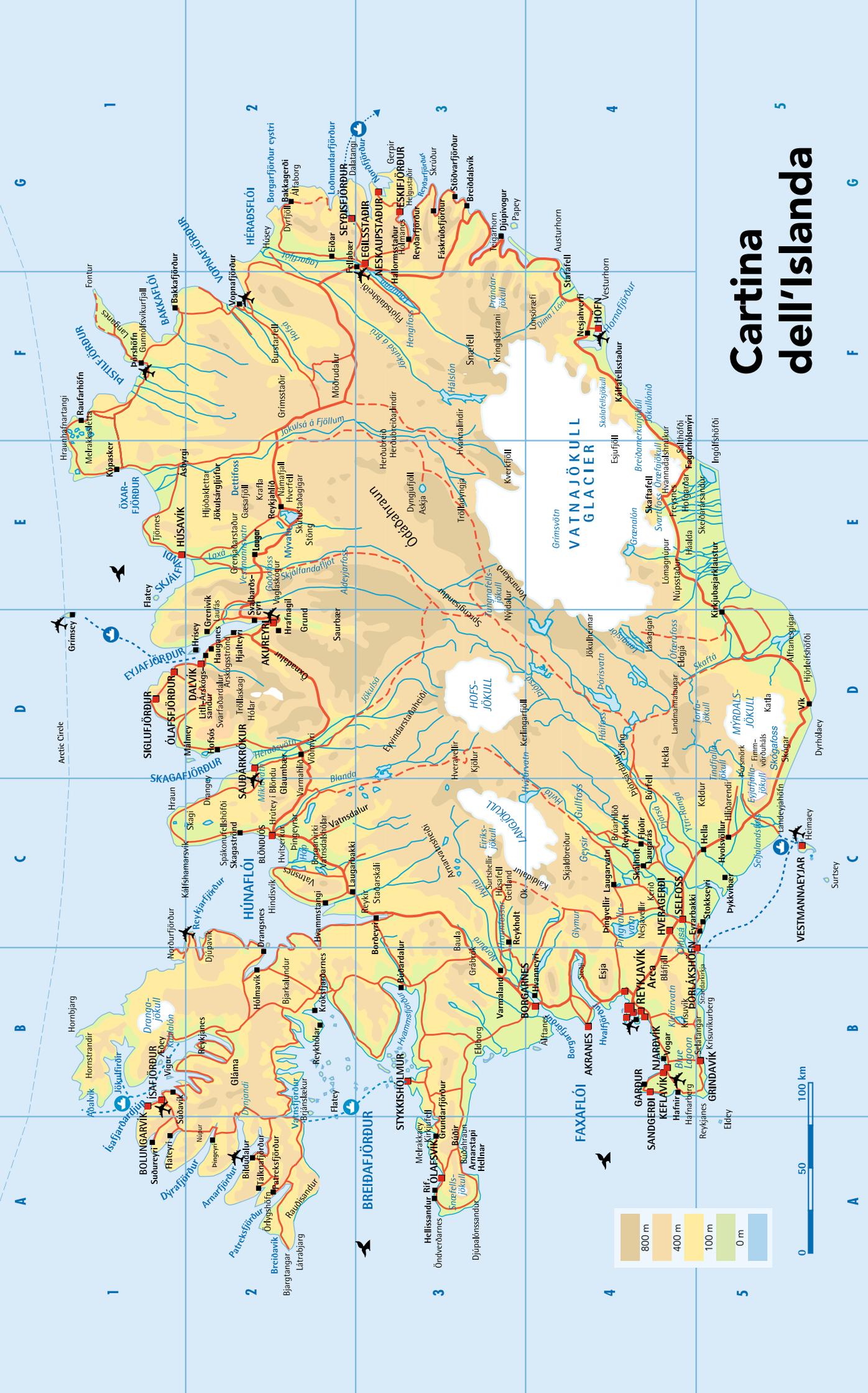
12 hour Day Tour
Highlights of the North
→ Mývatn



8 hour Day Tour
Remarkable Greenland
→ Greenland – Kulusuk

Contact Air Iceland or travel agent for reservation.

websales@airiceland.is / tel. +354 570 3030 / fax. +354 570 3040

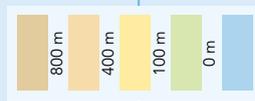


Cartina dell'Islanda

Indice delle Attrazioni Turistiche

Ásbyrgi	E2	Gullfoss	B2	Bingvellir	C4
Blue Lagoon	B4	Helhar	D5	Þorsmörk	D5
Dettifoss	E2	Hljóðaklettur	E4	Reynisdrangar	G2
Dyrhólaey	D5	Hólar	E4	Skaftafell	F3
Geysir	C4	Hornstrandir	C4	Skálholt	F3
Goðafoss	E2	Hvítserkur	D5	Skogafoss	E2
			C5	Vestmannaeyjar	E2
				Reykholar	G2
				Reynisdrangar	F3
				Skaftafell	A3
				Skálholt	B4
				Skogafoss	B5
				Vestmannaeyjar	A2
				Mt. Dyrhóll	E2
				Mt. Snaefell	E4
				Mt. Kirkjufell	E5
				Mt. Herðubreið	B4
				Mývatn	B5
				Námaskarð	A2
				Jökulsá-canyon	C4
				Jökulsárlón	A3
				Kirkjubæjarklaustur	D2
				Krísuvík	B1
				Krísuvíkurberg	C2
				Látrabjarg	C2
				Þingvellir	E2
				Þorsmörk	D5
				Skaftafell	C4
				Skálholt	D5
				Skogafoss	C5
				Vestmannaeyjar	C5
				Wale watching	C4

■ Town
■ Village
— Ring Road
— Other Road
— Mountain Track
↔ Ferries
✈ Whale watching



All different
all excellent
for any and every occasion



go to www.reykjavikhoteles.is for reservations



REYKJAVIK
HOTELS

Reykjavik Hotels / Sigtún 38
105 Reykjavik / Iceland
Tel: +354 514 8000



Your comfort
is our business

REYKJAVÍK:

- Fosshótel Baron
- Fosshótel Lind
- Fosshótel Suðurgata
- Garður Guesthouse

WEST ICELAND:

- Fosshótel Reykholt

NORTH ICELAND:

- Fosshótel Dalvík
- Fosshótel Laugar
- Fosshótel Húsavík

EAST ICELAND:

- Fosshótel Vatnajökull
- Fosshótel Skaftafell

SOUTH ICELAND:

- Fosshótel Mosfell

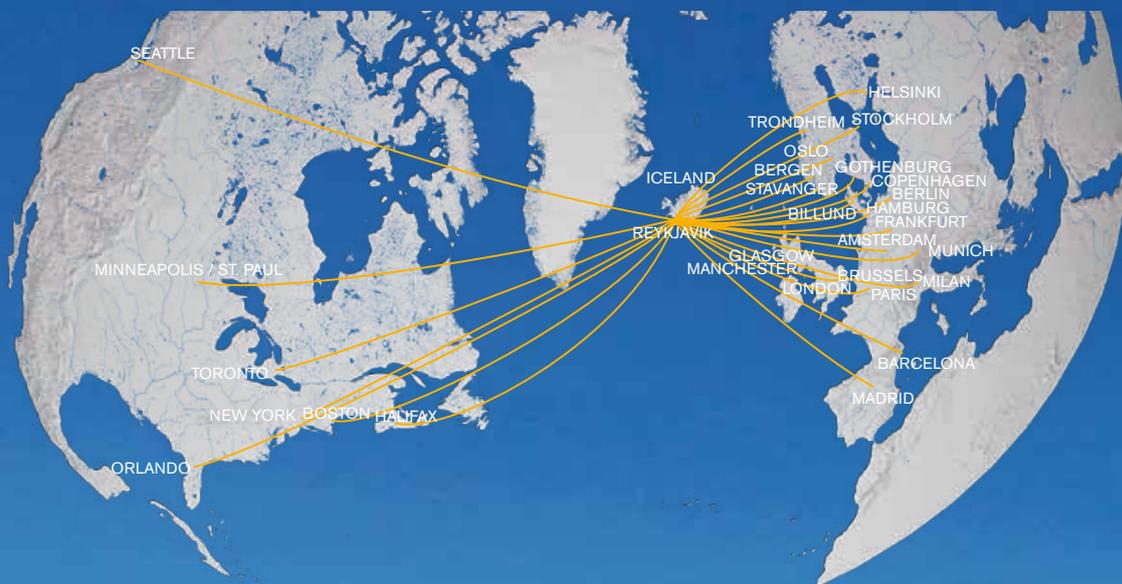
Book now at www.fosshotel.is

WE ARE
READY FOR
YOUR VISIT



FOSSHOTEL
AROUND ICELAND

FOSSHOTEL / SIGTÚN 38 / 105 REYKJAVÍK
ICELAND / TEL.: +354 562 4000 / FAX: +354 562 4001
E-MAIL: sales@fosshotel.is



LA VOSTRA AVVENTURA IN ISLANDA INIZIA CON ICELANDAIR

ICELANDAIR OFFRE COLLEGAMENTI DIRETTI TRA L'ISLANDA E MOLTE CITTÀ DELL'EUROPA OCCIDENTALE, DEGLI STATI UNITI E DEL CANADA. ICELANDAIR VI ACCOGLIERÀ CON IL SUO ECCELLENTE SERVIZIO E IL SUO GRANDE CONFORT, TIPICI DELLA OSPITALITÀ ISLANDESE..

L'avventura islandese inizia nel momento in cui si sale a bordo degli aerei Icelandair. L'atmosfera è unica: i nostri passeggeri sono accolti con il calore e la cordialità tipica della tradizione islandese.

Abbiamo l'onore di aver portato turisti in Islanda per oltre 60 anni, acquisendo nel corso degli anni una qualità di servizi unica che rende il volo verso questa isola dell'Atlantico settentrionale assolutamente straordinario. I nostri aerei, estremamente confortevoli e spaziosi, dispongono di ampie poltrone con comodi spazi per le gambe. A rendere il vostro viaggio più piacevole sarà l'esclusivo sistema di intrattenimento audio video a bordo degli aerei Icelandair.

Venite a scoprire l'Islanda con Icelandair!

+ Maggiori informazioni sul sito www.icelandair.it



ICELANDAIR
WWW.ICELANDAIR.IT

